



600W Mixing Drill Low Speed

UK - 123557 / EU - 920493

FR Perceuse-mélangeuse basse vitesse 600 W

DE Putzrührer mit niedriger Geschwindigkeit, 600 W

ES Taladro mezclador de baja velocidad 600 W

IT Trapano miscelatore a bassa velocità 600 W

NL 600 W Mixboormachine met lage snelheid

PL Mieszalnik do klejów i zapraw 600 W

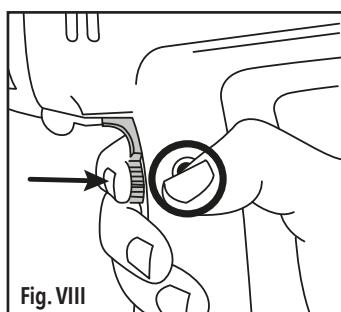
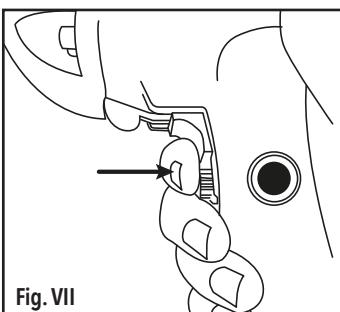
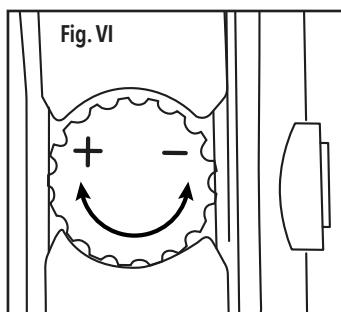
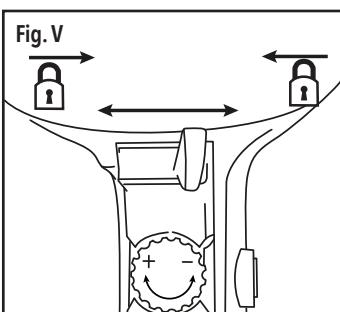
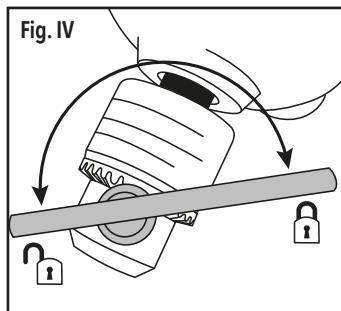
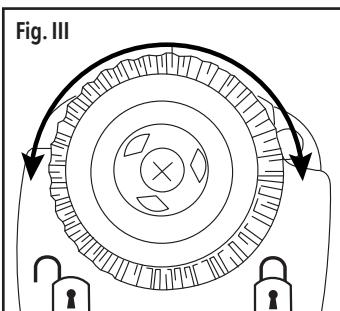
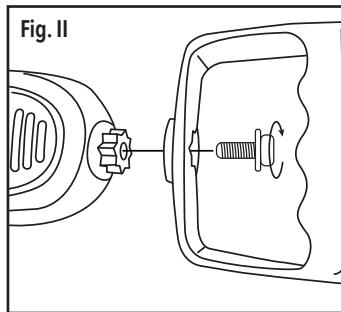
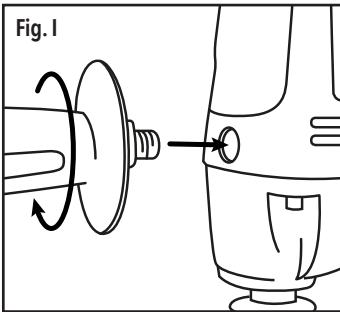


Register online: silverlinetools.com



silverlinetools.com





English	06
Français	12
Deutsch.....	18
Español.....	24
Italiano	30
Nederlands	36
Polski	42

Introduction

Thank you for purchasing this Silverline product. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instruction. Ensure all users of the product read and fully understand this manual.

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection
Wear eye protection.
Wear breathing protection.
Wear head protection.



Wear hand protection



Conforms to relevant legislation and safety standards



Always disconnect from the power supply when adjusting, changing accessories, cleaning, carrying out maintenance and when not in use!



Read instruction manual



Class II construction (double insulated for additional protection)



Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.



DO NOT use in rain or damp environments!

Technical Abbreviations Key

V	Volts
~, AC	Alternating current
A, mA	Ampere, milli-Amp
n0	No load speed
Ø	Diameter
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
/min or min ⁻¹	Operations per minute
rpm	Revolutions per minute
dB(A)	Decibel sound level (A weighted)
m/s ²	Metres per second squared (vibration magnitude)

Specification

Voltage:	230V~, 50Hz
Power:	600W
No load speed:	0-800min ⁻¹
Max torque	52Nm
Chuck capacity:	1.5-13mm
Ingress protection:	IP20
Protection class:	□
Cable length:	2m
Dimensions (L x W x H):	280 x 80 x 210mm
Weight:	2.15kg

As part of our ongoing product development, specifications of Silverline products may alter without notice.

Sound and vibration information:

Sound pressure L _{PA} :	.89dB(A)
Sound power L _{WA} :	100dB(A)
Uncertainty K	3dB
Weighted Vibration:	5.07m/s ²
Uncertainty:	1.5m/s ²

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.

⚠ WARNING: Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

⚠ WARNING: User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long-term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit the length of time exposed to vibration and use anti-vibration gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operating the tool.

Sound and vibration levels in the specification are determined according to international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration. www.osha.europa.eu provides information on sound and vibration levels in the workplace that may be useful to domestic users who use tools for long periods of time.

The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠️ WARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used. There is the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Carefully read and understand this manual and any label attached to the tool before use. Keep these instructions with the product for future reference. Ensure all persons who use this product are fully acquainted with this manual.

Even when used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. Use with caution. If you are at all unsure of the correct and safe manner in which to use this tool, do not attempt to use it.

General Power Tool Safety Warnings

⚠️ WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.
- 2) **Electrical safety**
- a) **Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- 3) **Personal safety**
- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment.** Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the OFF-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch ON invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool ON.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it ON and OFF.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- 5) **Service**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Specific Safety

Additional Safety for Standard Drills

For safety relating to protective clothing/equipment and general health hazards relating to power tools; refer to General and Electrical Safety sections in this manual

- Important: It is imperative to follow all national safety regulations concerning installation, operation and maintenance
- Do not allow anyone under the age of 18 years to use this tool, and ensure that operators are qualified and familiar with the operating and safety instructions
- When using the drill, use safety equipment including safety glasses or shield, ear defenders, and protective clothing including safety gloves. Wear a dust mask if the drilling operation creates dust
- Use metal and voltage detectors to locate concealed electric, water or gas lines. Avoid touching live components or conductors
- Extension cable reels used with this tool must be completely unwound. Minimum conductor cross section: 1.0mm²
- When using this tool outdoors, connect to a power supply with an RCD device and minimum 1.5mm² extension cable with water protected plugs in good working order
- Ensure that the lighting is adequate
- Ensure that the drill bit is securely fixed in the chuck. Insecure drill bits can be ejected from the tool causing a hazard
- Ensure that the drill bit is in NOT contact with the workpiece prior to starting up the tool
- Before drilling, check that there is sufficient clearance for the drill bit under the workpiece
- Use both hands when operating this tool
- Use auxiliary handles supplied with the tool
- Do not put pressure on the tool, to do so would shorten its service life
- Drill bits get hot during operation, allow to cool prior to handling them
- Never use your hands to remove sawdust, chips or waste close by the bit
- If you are interrupted when operating the drill, complete the process and switch off before looking up
- Where possible, use clamps or a vice to hold your work
- Always disconnect the drill from the electric supply before changing a bit
- Examine the chuck regularly for signs of wear or damage. Have damaged parts repaired by a qualified service centre
- Always wait until the drill has come to a complete stop before putting it down
- On completion of the work, disconnect the tool from the power source and remove bit from the tool
- Periodically check all nuts, bolts and other fixings and tighten where necessary

Additional Safety Information for Mixing Power Tools

- This tool is designed for mixing water-based liquids with powdered building materials including, but not limited to, dispersion thin set, sealing and levelling compounds, cement, grout, textured coatings, etc.
- With the correct accessory attached, this tool may be used to blend paints, varnish, resins and other coatings
- This tool is NOT intended to be used with dusty compounds such as graphite, or with salt solutions, corrosive agents or liquid manure
- This product does NOT satisfy food hygiene standards and is NOT to be used for preparing foodstuff or as a kitchen appliance
- Always use the CORRECT mixing paddle or accessory for the material being mixed. Working with an incorrect accessory might overload the tool and lead to spillage, insufficient blending or personal injury
- Always inspect the power cord and connector before use. If you locate any damage, have the cord replaced by a qualified electrician before attempting to use the tool
- Before use, check the accessories are safely installed
- NEVER use the tool in damp or wet locations. If the tool gets wet, ensure it is disconnected from the power supply and ensures it dries COMPLETELY before further use
- ALWAYS position yourself securely, maintain sure-footing and operate the tool with BOTH hands
- DO NOT attempt to mount the tool on a stand or tripod. NEVER leave the tool running unattended
- Unplug the tool from the mains power supply after EVERY use, to avoid accidental switch-on
- Always route the power cord towards the rear of the operator, AWAY from the tool and work area. Ensure that the cable does not present a tripping hazard for the operator and other people in the vicinity
- If you are using this tool with an extension lead, always unwind the cable completely.

Product Familiarisation

1.	Chuck Collar
2.	Auxiliary Handle
3.	D-Handle
4.	Motor Vents
5.	Main Handle
6.	Forward/Reverse Switch
7.	Lock ON Button
8.	ON/OFF Trigger Switch
9.	Variable Speed Control Dial
10.	Chuck Jaws
11.	Chuck Key Slot
12.	Chuck Key

Accessories not shown:

1 x Carbon Brushes (pair)

Intended Use

Low speed mixing drill for mixing multi-finish plaster, textures, floor paints and coatings and medium duty drilling of wood and metal

Unpacking Your Product

- Carefully unpack and inspect your product. Fully familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure all parts of the product are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this product

Before Use

WARNING: Ensure the tool is disconnected from the power supply before attaching or changing any accessories, or making any adjustments.

WARNING: Always use this tool with the Auxiliary Handle (2) and D-Handle (3) fitted. Using without the Handles fitted may result in personal injury

Installing the Auxiliary Handle

- Screw the Auxiliary Handle (2) clockwise into the drill and tighten by hand (Fig. I)

Installing the D-Handle

See Fig. II

- Remove the 13mm hex bolt from the end of the drill using a suitable spanner (not supplied)
- Thread the 13mm hex bolt through the hole on the D-Handle
- Select the position at which the Handle is to be attached, locating the Handle on the 8 point spline of the drill
- Attach the Handle to the drill tightening the 13mm hex bolt in a clockwise direction
- Ensure the Handle is secure

Note: DO NOT overtighten the 13mm hex bolt as this may damage the tool.

Operating the Keyed Chuck

- The Chuck Jaws (10) can be opened and closed using the Chuck Key (12) and Chuck Collar (1)
- To close the Jaws rotate the Chuck Collar clockwise (Fig. III)
- To open the Jaws rotate the Chuck Collar anti clockwise (Fig. IV)
- The Chuck Key should be used to tighten and release the Jaws by inserting the Key into the Chuck Key Slot (11) and turning the Key in the corresponding direction (Fig. IV)
- DO NOT open or close the Chuck using the drill, this will damage the tool
- ALWAYS ensure that the Chuck Key is removed from the Chuck before operating

Installing accessories in the Keyed Chuck

- Open the Chuck Jaws (10) fully (see 'Operating the Keyed Chuck')
- Fully insert the accessory centrally into the Chuck
- Tighten the Chuck Collar by hand until it the Jaws grip the accessory
- Use the Chuck Key to tighten the Chuck
- Remove the Chuck Key and run the tool (see 'Operation') to check that the accessory is located and does not wobble
- If the accessory is not located centrally repeat the installation procedure

Operation

WARNING: ALWAYS wear eye protection, adequate respiratory and hearing protection, as well as suitable gloves, when working with this tool.

Direction control

WARNING: NEVER change the direction of rotation while the tool is running. This may cause permanent damage to the tool.

- The direction of rotation can be set using the Forward/Reverse Switch (6)
- Slide the Switch to the required position (Fig. V)

Adjusting tool speed

WARNING: NEVER adjust the tool speed while the tool is running. This may cause permanent damage to the tool.

- The speed of the tool can be varied between 0-800rpm
- To adjust the tool speed, rotate the Variable Speed Control Dial clockwise to increase the speed and anticlockwise to decrease the speed (Fig. VI)

Note: When the tool speed is set to low speed, the Trigger Switch will not fully depress. This is normal and not a fault with the tool.

Switching ON & OFF

- To start the drill squeeze the ON/OFF Trigger Switch (8) (Fig. VII)
- To stop the drill release the ON/OFF Trigger Switch

Note: This tool features a lock ON mechanism, which allows the tool to be used without having to constantly squeeze the ON/OFF Trigger Switch to operate.

To activate the lock ON mechanism:

- Squeeze the ON/OFF Trigger
- Simultaneously press the Lock ON Button (7) (Fig. VIII)
- Release the Trigger followed by the Lock ON Button
- When the Trigger is now released it will remain in the ON position

To deactivate the lock ON mechanism, squeeze and release the ON/OFF Trigger

Drilling wood

⚠️ WARNING: DO NOT inhale wood dust. Wear adequate breathing protection. Some wood dusts may be toxic.

- Ensure that drill bits are suitable for wood, and are within the maximum capacity of this tool (see 'Specification')
- ONLY apply moderate pressure to the drill bit, ensuring efficient cutting and prolonged drill bit life

Drilling metal

- Ensure that drill bits are suitable for the grade of metal being drilled, and are within the maximum capacity of the tool (see 'Specification')
- To ensure accuracy, mark the intended hole position using a hammer and centre punch
- ⚠️ WARNING:** The drill bit and the workpiece will become very hot when drilling metal. DO NOT touch the bit and never allow it to come into contact with combustible materials when hot. Always use a suitable lubricant or cutting fluid, and drill at appropriate speeds.
- ONLY apply moderate pressure to the drill bit, ensuring efficient cutting and prolonged drill bit life
- Use a countersink bit to remove sharp burrs from the hole, preventing cuts and other kinds of injury

Accessories

- A full range of accessories including drill bits is available from your Silverline stockist
- Spare parts can be obtained from toolsparesonline.com

Maintenance

⚠️ WARNING: ALWAYS disconnect from the mains power supply before carrying out any maintenance/cleaning of tool.

General Inspection

- Regularly check that all the fixing screws are tight
- Inspect the supply cord of the tool, prior to each use, for damage or wear. Repairs should be carried out by an authorised Silverline service centre. This advice also applies to extension cords used with this tool

Cleaning

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the tool's service life. Clean the body of your tool with a soft brush, or dry cloth. If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes
- Clean the tool casing with a soft damp cloth using a mild detergent. Do not use alcohol, petrol or strong cleaning agents
- Never use caustic agents to clean plastic parts

Lubrication

- Slightly lubricate all moving parts at regular intervals with a suitable spray lubricant

Brushes

- Over time the carbon brushes inside the motor may become worn
- Excessively worn brushes may cause loss of power, intermittent failure, or visible sparking
- If you suspect that the brushes may be worn, have them replaced at an authorised service centre

Contact

For technical or repair service advice, please contact the helpline on (+44) 1935 382 222

Web: silverlinetools.com/en-GB/Support

Address:

Toolstream Ltd
Boundary Way
Luton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, United Kingdom

Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

Silverline Tools Guarantee

This Silverline product comes with a 3 year guarantee

Register this product at www.silverlinetools.com within 30 days of purchase in order to qualify for the 3 year guarantee. Guarantee period begins according to the date of purchase on your sales receipt.

Registering your purchase

Registration is made at silverlinetools.com by selecting the Guarantee Registration button. You will need to enter:-

- Your personal details
- Details of the product and purchase information

Once this information is entered your guarantee certificate will be created in PDF format for you to print out and keep with your purchase.

Terms & Conditions

Guarantee period becomes effective from the date of retail purchase as detailed on your sales receipt.

PLEASE KEEP YOUR SALES RECEIPT

If this product develops a fault within 30 days of purchase, return it to the stockist where it was purchased, with your receipt, stating details of the fault. You will receive a replacement or refund.

If this product develops a fault after the 30 day period, return it to:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, UK

The guarantee claim must be submitted during the guarantee period.

You must provide the original sales receipt indicating the purchase date, your name, address and place of purchase before any work can be carried out.

You must provide precise details of the fault requiring correction.

Claims made within the guarantee period will be verified by Silverline Tools to establish if the deficiencies are related to material or manufacturing of the product.

Carriage will not be refunded. Items for return must be in a suitably clean and safe state for repair, and should be packaged carefully to prevent damage or injury during transportation. We may reject unsuitable or unsafe deliveries.

All work will be carried out by Silverline Tools or its authorized repair agents.

The repair or replacement of the product will not extend the period of guarantee.

Defects recognised by us as being covered by the guarantee shall be corrected by means of repair of the tool, free of charge (excluding carriage charges) or by replacement with a tool in perfect working order.

Retained tools, or parts, for which a replacement has been issued, will become the property of Silverline Tools.

The repair or replacement of your product under guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

What is covered:

The repair of the product, if it can be verified to the satisfaction of Silverline Tools that the deficiencies were due to faulty materials or workmanship within the guarantee period.

If any part is no longer available or out of manufacture, Silverline Tools will replace it with a functional replacement part.

Use of this product in the EU.

What is not covered:

Silverline Tools does not guarantee repairs required as a result of:

Normal wear and tear caused by use in accordance with the operating instructions eg blades, brushes, belts, bulbs, batteries etc.

The replacement of any provided accessories drill bits, blades, sanding sheets, cutting discs and other related items.

Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the product.

Use of the product for anything other than normal domestic purposes.

Change or modification of the product in any way.

Use of parts and accessories which are not genuine Silverline Tools components.

Faulty installation (except installed by Silverline Tools).

Repairs or alterations carried out by parties other than Silverline Tools or its authorized repair agents.

Claims other than the right to correction of faults on the tool named in these guarantee conditions are not covered by the guarantee.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi cet équipement Silverline. Ces instructions contiennent les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouvel équipement. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'ont lu et bien compris avant toute utilisation.

Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protection auditive
Port de lunettes de sécurité
Port du masque respiratoire
Port du casque



Port de gants



Conforme aux réglementations et aux normes de sécurité pertinentes.



Débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer un réglage, changer d'accessoire, de le nettoyer, de l'entretenir, ou lorsqu'il n'est plus utilisé.



Lire le manuel d'instructions.



Construction de classe II (Double isolation pour une protection supplémentaire).



Protection de l'environnement
Les appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.



NE PAS utiliser sous la pluie ou dans un environnement humide !

Abréviations pour les termes techniques

V	Volt
~, AC	Courant alternatif
A, mA	Ampère, Millampère
n0	Vitesse à vide
Ø	Diamètre
Hz	Hertz
W, kW	Watt, Kilowatt
/min or min ⁻¹	Operations par minute
rpm	Tours par minute
dB(A)	Puissance acoustique en décibel (A pondéré)
m/s ²	Mètres par seconde au carré (magnitude des vibrations)

Caractéristiques techniques

Tension : 230 V~, 50 Hz

Puissance : 600 W

Vitesse à vide : 0-800 min.⁻¹

Couple max. : 52 Nm

Capacité du mandrin : 1,5-13 mm

Indice de protection : IP20

Classe de protection : □

Longueur du câble d'alimentation : 2 m

Dimensions (L x l x H) : 280 x 80 x 210 mm

Poids : 2,15 kg

Du fait de l'évolution constante de notre développement produit, les caractéristiques des produits Silverline peuvent changer sans notification préalable.

Informations sur le niveau sonore et vibratoire

Pression acoustique L_A : 89 dB(A)

Puissance acoustique L_{WA} : 100 dB(A)

Incertitude K : 3 dB

Vibrations pondérées : 5,07 m/s²

Incertitude : 1,5 m/s²

L'intensité sonore peut dépasser 85 dB(A) et il est nécessaire que l'utilisateur porte des protections auditives.

AVERTISSEMENT : Portez toujours des protections auditives lorsque le niveau d'intensité est supérieur à 85 dB(A) et limitez le temps d'exposition si nécessaire. Si l'intensité sonore devient inconfortable, même avec les protections, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil, vérifiez que les protections sont bien en place et adaptées avec le niveau sonore produit par l'appareil.

AVERTISSEMENT : L'exposition de l'utilisateur aux vibrations peut engendrer une perte du toucher, des engourdissements, des picotements et ainsi réduire la capacité de préhension. De longues expositions peuvent également provoquer ces symptômes de façon chronique. Si nécessaire, limitez le temps d'exposition aux vibrations et portez des gants anti-vibrations. N'utilisez pas cet appareil lorsque la température de vos mains est en dessous des températures normales, car l'effet vibratoire en est accentué. Référez-vous aux chiffres indiqués dans les caractéristiques techniques des caractéristiques relatives aux vibrations pour calculer le temps et la fréquence d'utilisation de l'appareil.

Les niveaux sonores et vibratoires indiqués dans la section « Caractéristiques techniques » du présent manuel sont déterminés en fonction de normes internationales. Ces données correspondent à un usage normal de l'appareil, et ce dans des conditions de travail normales.

Un appareil mal entretenu, mal assemblé ou mal utilisé peut augmenter les niveaux sonores et vibratoires. Le site www.osha.europa.eu offre de plus amples informations sur les niveaux sonores et vibratoires sur le lieu de travail, celles-ci pourront être utiles à tout particulier utilisant des outils électriques pendant des périodes prolongées.

La valeur totale des vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et permet de comparer un outil à un autre.

La valeur totale des vibrations déclarée peut également être utilisée lors d'une évaluation préliminaire d'exposition.

Avertissement : l'émission de vibrations effective au cours de l'utilisation de l'appareil peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé. Il sera utile d'identifier les mesures de sécurité afin de protéger l'utilisateur en fonction de l'estimation de l'exposition en conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les phases du cycle de fonctionnement telles que les périodes où l'outil est éteint, lorsqu'il est allumé mais inactif, en plus du temps de déclenchement).

Veuillez lire attentivement et assimiler les informations contenues dans le présent manuel ainsi que toute mention éventuellement apposée sur une étiquette présente sur votre appareil même avant d'entreprendre d'utiliser cet appareil. Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour référence ultérieure. Assurez-vous que toutes les personnes qui utiliseront ce produit aient pris pleinement connaissance des présentes instructions.

Même s'il est utilisé selon l'usage conforme et dans le respect des présentes consignes de sécurité, il est impossible d'éliminer tout facteur de risque. À utiliser en prenant une extrême précaution. Si vous avez un quelconque doute sur la manière d'utiliser cet appareil en toute sécurité, n'entreprenez pas de vous en servir.

Consignes générales de sécurité relatives à l'utilisation d'appareils électriques

AVERTISSEMENT : Veillez lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions dispensées dans le présent manuel. Le non-respect des instructions et consignes de sécurité peut entraîner un risque de décharge électrique, d'incendie et/ou se traduire par des blessures graves.

Veillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour référence ultérieure.

L'expression « appareil/outil électrique » employée dans les présentes consignes recouvre aussi bien les appareils filaires à brancher sur secteur que les appareils sans fils fonctionnant avec batterie.

1. Sécurité sur la zone de travail

- Maintenir une zone de travail propre et bien éclairée. Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs présentes.
- Éloigner les enfants et toute personne se trouvant à proximité pendant l'utilisation d'un outil électrique. Ceux-ci pourraient vous distraire et vous faire perdre la maîtrise de l'appareil.

2. Sécurité électrique

- Les prises des outils électriques doivent correspondre aux prises du secteur. Ne modifiez jamais la prise en aucune façon. N'utilisez jamais d'adaptateur avec les outils électriques mis à la terre. Des prises non modifiées, adaptées aux boîtiers de prise de courant, réduiront les risques de décharge électrique.
- éviter le contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique est plus important si votre corps est mis à la terre.
- Ne pas exposer votre outil électrique à la pluie ou à l'humidité. L'infiltration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de décharge électrique.
- Ne pas maltraiter le cordon électrique. N'utilisez jamais le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Conservez le cordon électrique à l'écart de la chaleur, de l'essence, de bords tranchants ou de pièces en mouvement. Un cordon électrique endommagé ou entortillé accroît le risque de décharge électrique.
- Au cas où l'outil électroportatif serait utilisé à l'extérieur, servez-vous d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur. Cela réduit le risque de décharge électrique.
- Si une utilisation de l'outil dans un environnement humide ne peut être évitée, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.

3. Sécurité des personnes

- Rester vigilant et faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'outil. Ne pas utiliser d'outil électrique en état de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou

de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut se traduire par des blessures graves.

b. **Porter des équipements de protection. Porter toujours des lunettes de protection.** Le port d'équipements de protection tels que des masques à poussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou des protections antibruit, selon le travail à effectuer, réduira le risque de blessures aux personnes.

c. **éviter tout démarrage accidentel.** S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt (Off) avant de brancher l'outil sur l'alimentation secteur. Porter un outil électrique tout en maintenant le doigt posé sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique dont l'interrupteur est sur la position de marche (On) est source d'accidents.

d. **Enlever toute clé ou tout instrument de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé ou un instrument de réglage resté fixé à un élément en rotation de l'outil électrique peut entraîner des blessures physiques.

e. **Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée.** Se tenir toujours en position stable et conserver l'équilibre. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.

f. **Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants.** Les vêtements amples, les bijoux pendants ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.

g. **Si l'outil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/sciure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement.** L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques dus à la poussière.

h. **Ne relâchez pas votre vigilance sous prétexte qu'un usage fréquent vous donne l'impression de vous sentir suffisamment en confiance et familier avec l'outil et son utilisation.** Les consignes de sécurité ne doivent en aucun cas être ignorées. Une action inconsidérée qui ne durerait ne serait-ce qu'une fraction de seconde pourrait entraîner un accident impliquant de graves blessures.

4. Utilisation et entretien des outils électriques

a. **Ne pas surcharger l'outil électrique.** Utiliser l'outil électrique approprié au travail à effectuer. Un outil électrique adapté et employé au rythme pour lequel il a été conçu permettra de réaliser un travail de meilleure qualité et dans de meilleures conditions de sécurité.

b. **Ne pas utiliser un outil électrique dont l'interrupteur marche-arrêt est hors service.** Tout outil électrique dont la commande ne s'effectue plus par l'interrupteur marche-arrêt est dangereux et doit être réparé.

c. **Débrancher l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, changement d'accessoire ou avant de le ranger.** De telles mesures préventives réduisent les risques de démarrage accidentel.

d. **Ranger les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne pas permettre l'utilisation de ces outils aux personnes novices ou n'ayant pas connaissance de ces instructions.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs inexpérimentés.

e. **Veiller à l'entretenir des outils électriques.** Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'outil. Si l'outil électrique est endommagé, le faire réparer avant toute utilisation. De nombreux accidents sont causés par l'utilisation d'outils électriques mal entretenus.

f. **Garder les outils de coupe affûtés et propres.** Des outils de coupe bien entretenus, aux tranchants bien affûtés, sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à contrôler.

g. **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les outils à monter, etc., conformément à ces instructions et selon l'utilisation prévue pour le type d'outil donné, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** Toute utilisation de cet outil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque et entraînerait une annulation de sa garantie.

h. **Veiller à ce que les poignées et toute surface de préhension de l'appareil soient toujours propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.** Une poignée ou une surface de préhension rendue glissante ne consentirait pas à l'utilisateur de conserver une parfaite maîtrise de son outil en toutes circonstances.

5. Entretien

a. **Ne faire réparer l'outil électrique que par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permettra d'assurer la sécurité continue de cet outil électrique.

Consignes de sécurité spécifiques

Consignes de sécurité supplémentaires relatives aux perceuses standard

Pour les aspects de sécurité concernant les équipements et l'habillement de protection ainsi que les dangers que présente l'utilisation d'un appareil électroportatif, consultez la section « Consignes générales de sécurité relatives aux appareils électriques » du présent manuel.

- Important : il est impératif de suivre toutes les réglementations nationales de sécurité concernant l'installation, le fonctionnement et l'entretien de l'appareil.

- Il est interdit à toute personne de moins de 18 ans d'employer cet appareil. Tout utilisateur de l'appareil doit être formé à son utilisation et comprendre les instructions.
- L'utilisation d'une perceuse demande le port d'équipements de sécurité tels que lunettes ou visière de sécurité, casque anti-bruit et habillement protecteur tel que gants de sécurité. Portez un masque filtrant si le perçage crée de la poussière.
- Déetectez la présence de câbles électriques et de conduites d'eau ou de gaz à l'aide d'un détecteur de métal et de tension. Ne touchez pas les composants ou conducteurs électriques sous tension.
- Toute rallonge électrique sur dévidoir éventuellement utilisée avec cet appareil doit être totalement dévidée. La rallonge doit présenter un câble de section transversale d'au moins 1 mm².
- Lors de l'utilisation de cet outil en extérieur, utilisez un disjoncteur différentiel (RCD) et une rallonge de section transversale d'au moins 1,5 mm² ainsi que des prises électriques d'extérieur en bon état.
- Assurez-vous de disposer d'un éclairage suffisant.
- Assurez-vous que le foret ou le burin soit en contact avec la pièce à percer avant de mettre l'appareil en marche.
- Avant de commencer le perçage, assurez-vous de disposer de suffisamment d'espace libre sous la pièce à percer pour le foret.
- Tenez toujours l'appareil à deux mains lorsqu'il est en fonctionnement.
- Utilisez toute poignée auxiliaire fournie avec l'appareil.
- N'appliquez pas de pression sur l'appareil car cela réduirait sa durée de vie utile.
- Les accessoires (mèches, etc.) pourront avoir atteint des températures élevées lors du perçage, laissez-les refroidir avant de les manipuler.
- Ne retirez jamais la scure ou la poussière avec les mains à proximité de la mèche.
- Si l'on vous interrompt pendant le perçage, terminez l'opération et éteignez l'appareil avant de vous concentrer sur l'événement.
- Dans la mesure du possible, et s'il y a lieu, immobilisez bien la pièce à percer.
- Débranchez toujours l'appareil avant de changer tout accessoire.
- Examinez le mandrin régulièrement à la recherche de tout signe d'usure ou de dommage. Faites réparer les pièces endommagées par un centre de réparation homologué.
- Attendez toujours que la machine soit parvenue à un arrêt complet avant de la déposer.
- Une fois le travail terminé, débranchez l'appareil et retirez toujours l'accessoire (burin, foret) de l'appareil.
- Vérifiez régulièrement que les écrous, boulons et autres dispositifs de fixation soient bien serrés.

Consignes de sécurité supplémentaires relatives aux appareils mélangeurs

- Cet appareil est conçu pour mélanger des liquides aqueux à des matériaux de construction pulvérulents tels que colle à carrelage, composé de ragréage, plâtre, ciment, mortier, etc.
- En fonction de l'accessoire utilisé, cet appareil peut servir à mélanger de la peinture, des vernis, des résines et autres produits d'édification.
- Cet appareil N'EST PAS conçu pour les composés poussiéreux tels que le graphite, ou pour les solutions salines, agents corrosifs et engrangés liquides.
- Ce produit NE RÉPOND PAS aux normes alimentaires et NE DOIT PAS servir à la préparation de denrées alimentaires, il ne doit pas être utilisé comme appareil à cuire.
- Installez TOUJOURS l'accessoire adapté au mélange envisagé. L'emploi d'un accessoire inadéquat pourrait entraîner une surcharge de l'appareil et conduire à des projections et déversements, des mélanges insuffisants ou des blessures.
- Inspectez toujours le câble et la fiche d'alimentation avant toute utilisation. Si vous décelez un dommage, faites remplacer le câble par un électricien qualifié avant de réutiliser l'appareil.
- Vérifiez que l'accessoire est bien installé avant toute utilisation.
- N'utilisez JAMAIS l'appareil dans un endroit humide. Si l'appareil est mouillé, débranchez-le et séchez-le COMPLÈTEMENT avant de continuer à l'utiliser ou de le ranger.
- Placez-vous TOUJOURS de manière stable, en gardant bien l'équilibre et tenez l'appareil des DEUX mains.
- NE PAS monter l'appareil sur un socle ou un trépied. Ne JAMAIS laisser l'appareil en marche sans surveillance.
- Débranchez l'appareil après CHAQUE utilisation afin d'éviter toute mise en marche involontaire.
- Placez TOUJOURS le câble vers l'arrière de l'utilisateur, à l'écart de l'appareil et de la zone de travail. Veillez à ce que le câble ne constitue pas un danger de trébuchage pour l'utilisateur et les personnes aux alentours.
- Si vous employez cet appareil avec une rallonge électrique, étirez toujours l'intégralité du câble.

Se familiariser avec le produit

1	Bague du mandrin
2	Poignée auxiliaire
3	Poignée en D
4	Évents du moteur
5	Poignée principale
6	Bouton d'inversion du sens de rotation
7	Bouton de marche continue
8	Gâchette marche/arrêt
9	Régulateur de vitesse
10	Mors
11	Trou d'introduction pour clé à mandrin
12	Clé à mandrin

Accessoires fournis (non illustrés) :

1 paire de balais de charbon

Usage conforme

Malaxeur basse vitesse pour le mélange de plâtre, peintures, enduits et composés d'enduction et perceuse pour des tâches de perçage moyennes dans le bois et le métal.

Déballage

- Déballez le produit avec soin. Veuillez à retirer tout le matériau d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

Avant utilisation

AVERTISSEMENT : Vérifiez que l'appareil est débranché avant d'installer ou de retirer tout accessoire, ou de procéder à un réglage.

AVERTISSEMENT : Utilisez toujours cet appareil avec sa poignée auxiliaire (2) et sa poignée en D (3). Il peut être dangereux d'employer cet appareil sans ses poignées.

Installation de la poignée auxiliaire

- Vissez la poignée auxiliaire (2) sur l'appareil dans le sens des aiguilles d'une montre et serrez à la main (Fig. I).

Installation de la poignée en D

Voir Fig. II

- Retirez le boulon à tête 6 pans de 13 mm situé sur l'extrémité de la perceuse à l'aide d'une clé adaptée (non fournie).
- Faites passer le boulon à tête 6 pans de 13 mm par le trou de la poignée en D.
- Choisissez la position dans laquelle vous souhaitez disposer la poignée en l'emboitant sur l'étoile à 8 pointes de la perceuse.
- Fixez la poignée sur la perceuse en resserrant le boulon à tête 6 pans dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Vérifiez que la poignée est bien fixée.

Remarque : NE PAS trop serrer le boulon à tête 6 pans de 13 mm car cela peut endommager l'appareil.

Utilisation du mandrin à clé

- Les mors (10) s'ouvrent et se ferment à l'aide de la clé à mandrin (12) et de la bague du mandrin (1).
- Pour fermer les mors, faites tourner la bague du mandrin dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. III).
- Pour ouvrir les mors, faites tourner la bague du mandrin dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Fig. III).
- Pour ce faire, la clé à mandrin doit être introduite dans le trou d'introduction pour clé à mandrin (11) et tournée dans le sens voulu (Fig. IV).

- NE PAS ouvrir ou fermer le mandrin au moyen de l'accessoire, cela endommagerait l'appareil.
- Veillez TOUJOURS à ce que la clé à mandrin soit retirée du mandrin avant la mise en marche.

Installation des accessoires dans le mandrin à clé

- Ouvrez les mors (10) à fond (voir « Maniement du mandrin à clé »).
- Introduisez à fond l'accessoire, au centre du mandrin.
- Resserrez la bague du mandrin à la main jusqu'à ce que les mors accrochent l'accessoire.
- Finissez de serrer le mandrin avec la clé.
- Retirez la clé à mandrin et mettez l'appareil en marche (voir « Consignes d'utilisation ») pour vérifier le bon montage de l'accessoire.

Si l'accessoire n'est pas bien centré, recommencez l'opération d'installation.

Instructions d'utilisation

AVERTISSEMENT : Portez TOUJOURS des protections oculaires, respiratoires et auditives, ainsi que des gants appropriés, lors de l'utilisation de cet appareil.

Sens de rotation

AVERTISSEMENT : NE modifiez JAMAIS le sens de rotation pendant que l'appareil est en marche. Cela pourrait entraîner des dommages irréversibles.

- Le sens de rotation se règle à l'aide du bouton d'inversion du sens de rotation (6).
- Faites coulisser ce bouton sur le réglage voulu (Fig. V).

Réglage de la vitesse

AVERTISSEMENT : NE changez JAMAIS la vitesse de l'appareil pendant qu'il est en marche. Cela pourrait entraîner des dommages irréversibles.

- La vitesse de l'appareil est variable entre 0 et 800 tr/min.
- Pour la régler, faites tourner le régulateur de vitesse dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la vitesse et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la réduire (Fig. VI).

Remarque : Lorsque l'appareil est réglé sur une faible vitesse, la gâchette marche/arrêt ne s'enfoncera pas totalement. Cela est normal et ne constitue pas une défaillance de l'appareil.

Mise en marche et arrêt

- Pour démarrer l'appareil, appuyez sur la gâchette marche/arrêt (8) (Fig. VII).
- Pour l'arrêter, relâchez la gâchette marche/arrêt.

Remarque : Cet appareil dispose d'un mécanisme de marche continue qui permet à l'appareil de fonctionner sans devoir appuyer continuellement sur la gâchette.

Pour activer le mécanisme de marche continue :

1. Appuyez sur la gâchette.
2. Appuyez simultanément sur le bouton de marche continue (7) (Fig. VIII).
3. Relâchez la gâchette puis le bouton de marche continue.
4. L'appareil continuera de fonctionner.

Pour désactiver le mécanisme de marche continue, appuyez puis relâchez de nouveau la gâchette.

Perçage dans le bois

AVERTISSEMENT : NE PAS respirer la poussière produite par le bois. Porter une protection respiratoire appropriée. Certaines poussières de bois peuvent être toxiques.

- Vérifiez que le foret utilisé convient au perçage du bois et aux capacités maximales de l'appareil (voir les « Caractéristiques techniques »).
- Exercez UNIQUEMENT une pression modérée sur le foret, pour un perçage efficace et une meilleure durabilité du foret.

Perçage dans le métal

- Vérifiez que le foret utilisé convient au perçage de la nuance de métal utilisée, et aux capacités maximales de l'appareil (voir les « Caractéristiques techniques »).
- Pour un perçage précis, indiquez l'emplacement du perçage à l'aide d'un pointeau et d'un marteau.

AVERTISSEMENT : Le foret et la pièce percée deviendront très chauds lors du perçage. NE TOUCHEZ PAS le foret et ne le mettez pas en contact avec une matière inflammable lorsqu'il est chaud. Utilisez toujours un lubrifiant ou un liquide de coupe adapté, et percez à la vitesse appropriée.

- Exercez UNIQUEMENT une pression modérée sur le foret, pour un perçage efficace et une meilleure durabilité du foret.
- Utilisez un fraisoir pour enlever les bavures tranchantes du trou afin d'éviter les coupures et autres blessures.

Accessoires

- Une grande variété d'accessoires, y compris divers types de forets, est disponible auprès de votre revendeur Silverline.
- Vous pouvez également commander des pièces de rechange sur [toolsparesonline.com](#).

Entretien

AVERTISSEMENT : Débranchez l'appareil de sa source d'alimentation avant tout nettoyage ou entretien.

Inspection générale

- Vérifiez régulièrement que toutes les vis soient bien serrées. Elles peuvent devenir lâches avec le temps.
- Vérifiez régulièrement le bon état du câble d'alimentation et avant chaque utilisation. Ce conseil s'applique également pour les rallonges utilisées avec cet appareil.

Nettoyage

- Veillez à garder cet outil propre en permanence. La saleté et la poussière peuvent entraîner l'usure prémature des parties internes et raccourcir la durée de vie de l'outil.
- Nettoyez à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux. N'utilisez ni alcool, ni essence, ni détérgent fort.
- N'utilisez jamais d'agent caustique pour nettoyer des pièces en plastique.

Lubrification

- Lubrifiez régulièrement les parties mobiles avec un vaporisateur de lubrifiant adéquat.

Remplacement des balais de charbon

- Avec le temps, les balais de charbon du moteur s'usent. Ce processus d'usure est accéléré si la machine est surchargée ou utilisée dans des environnements poussiéreux.
- Si les balais sont excessivement usés, le rendement du moteur peut diminuer, la machine peut ne pas démarrer ou une quantité anormale d'étincelles peut être observée.
- Si vous soupçonnez une usure des balais, faites-les remplacer dans un centre d'entretien agréé.

Contact

Pour tout conseil technique ou réparation, veuillez nous contacter :

- Téléphone : (+44) 1935 382 222
- Site web : [www.silverlinetools.com/fr-FR/Support](#)
- Adresse :
Toolstream Ltd
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, United Kingdom (Royaume-Uni)

Rangement

- Ranger cet outil dans un endroit sûr, sec et hors portée des enfants.

Recyclage

Lorsque l'appareil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez l'appareil en accord avec les régulations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques, batteries et autres équipements électriques ou électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.

FR

Garantie des outils Silverline

Ce produit Silverline bénéficie d'une garantie de 3 ans

Enregistrez ce produit sur le site silverlinetools.com dans les 30 jours suivant l'achat afin de bénéficier de la garantie de 3 ans. La période de garantie commence à partir de la date d'achat figurant sur votre facture.

Rendez-vous sur silverlinetools.com pour enregistrer votre produit. Il vous faudra saisir :

- Vos informations personnelles
- Les informations concernant le produit et l'achat

Vous recevez le certificat de garantie au format PDF. Veuillez l'imprimer et le conserver avec votre article.

La période de garantie prend effet à compter de la date de l'achat en magasin indiquée sur votre facture.

Conditions générales

La période de garantie prend effet à compter de la date de l'achat en magasin indiquée sur votre facture.

VEUILLEZ CONSERVER VOTRE PREUVE D'ACHAT.

Si ce produit est défectueux pendant les 30 jours qui suivent l'achat, retournez-le au magasin où vous l'avez acheté, avec votre facture, en expliquant en détail le problème. Le produit sera remplacé ou vous serez remboursé(e).

Si ce produit est défectueux après cette période de 30 jours, retournez-le à :

Silverline Tools Service

Centre PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Royaume-Uni

Toute demande de service sous garantie doit être soumise pendant la période de garantie.

Avant toute intervention sous garantie, vous devez présenter la facture originale sur laquelle doivent figurer la date d'achat, votre nom, votre adresse et le lieu d'achat.

Vous devez expliquer en détail la défaillance nécessitant réparation.

Les demandes de service sous garantie faites pendant la période de garantie seront vérifiées par Silverline Tools pour établir si la défaillance du produit est liée à un vice de matériau ou de fabrication.

Les frais de port ne seront pas remboursés. Les articles retournés doivent être convenablement propres et sûrs pour être réparés et devraient être emballés soigneusement pour éviter tout dommage ou toute blessure pendant le transport. Nous pouvons refuser les livraisons qui ne sont pas convenables ou sûres.

Toute intervention sera effectuée par Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

La réparation ou le remplacement du produit ne prolongera pas la période de garantie.

Les anomalies que nous reconnaissons être couvertes par la garantie seront rectifiées par la réparation de l'outil, sans frais (hormis les frais de port) ou par son remplacement par un outil en parfait état de fonctionnement.

Les pièces ou les outils remplacés deviendront la propriété de Silverline Tools.

La réparation ou le remplacement de votre produit sous garantie vous apporte des avantages ; ces avantages s'ajoutent à vos droits statutaires en tant que consommateur sans les affecter aucunement.

La présente garantie couvre :

La réparation du produit, s'il peut être vérifié, à la satisfaction de Silverline Tools, que les défaillances du produit ont été provoquées par un vice de matériau ou de fabrication au cours de la période de garantie.

Si une pièce n'est plus disponible ou n'est plus fabriquée, Silverline Tools la remplacera par une pièce de recharge opérationnelle.

Une utilisation de ce produit dans l'UE.

La présente garantie ne couvre pas :

Le remplacement de tout accessoire fourni tel que les forets, les lames, les feuilles abrasives, les outils de coupe et autres articles similaires.

Les dommages et les défaillances accidentels causés par des négligences à l'utilisation ou à l'entretien, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien ou une utilisation ou une manipulation abusive du produit.

L'utilisation du produit à des fins autres que son utilisation domestique normale.

Le moindre changement ou la moindre modification du produit.

L'utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas des composants d'origine Silverline Tools. Une installation défectueuse (sauf si l'installation a été réalisée par Silverline Tools).

Les réparations ou les modifications réalisées par des tiers autres que Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

Les demandes de service autres que le droit de rectifier les défaillances de l'outil indiquées dans les présentes conditions de garantie ne sont pas couvertes par cette garantie.

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Silverline-Produkt entschieden haben. Dieses Produkt verfügt über einzigartige Funktionen. Die vorliegende Anleitung enthält wichtige Informationen für das sichere und effektive Arbeiten mit diesem Produkt. Selbst wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus diesem Werkzeug ziehen zu können. Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf und sorgen Sie dafür, dass alle Benutzer dieses Geräts sie gelesen und verstanden haben.

Symbolerklärung

Auf dem Typenschild des Produkts sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Gehörschutz tragen
Augenschutz tragen
Atemschutz tragen
Kopfschutz tragen



Schutzhandschuhe tragen



Erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen



Vor Einstellungsänderungen, Zubehörwechseln, Reinigungs- und Instandhaltungsarbeiten sowie bei Nichtgebrauch stets von der Spannungsversorgung trennen!



Bedienungsanleitung sorgfältig lesen



Schutzklasse II (doppelt isoliert)



Umweltschutz

Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Nach Möglichkeit bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.



Nicht im Regen oder in feuchter Umgebung verwenden!

Verzeichnis der technischen Symbole und Abkürzungen

V	Volt
~, AC	Wechselstrom
A, mA	Ampere, Milliampere
n0	Leerlaufdrehzahl
Ø	Durchmesser
Hz	Hertz
W, kW	Watt, Kilowatt
/min oder min ⁻¹	Drehzahl, d.h. Umdrehungen pro Minute
dB(A)	Schallpegel in Dezibel (A-bewertet)
m/s ²	Quadratmeter pro Sekunde (Schwingungsstärke)

Technische Daten

Spannung:	230 V~, 50 Hz
Leistung:	600 W
Leerlaufdrehzahl:	0-800 min ⁻¹
Drehmoment:	max. 52 Nm
Spannfutter:	1,5-13 mm
Schutzart:	IP 20
Schutzklasse:	□
Netzkabel:	2 m
Abmessungen (L x H x B):	280 x 210 x 80 mm
Gewicht:	2,15 kg

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von Silverline-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

Geräusch- und Vibrationsinformationen

Schalldruckpegel L _{WA} :	89 dB(A)
Schalleistungspegel L _{WA} :	100 dB(A)
Unsicherheit K:	3 dB
Hand-Arm-Vibration a _h :	5,07 m/s ²
Unsicherheit:	1,5 m/s ²

Der Schallintensitätspegel kann für den Bediener 85 dB(A) übersteigen und Lärmschutzmaßnahmen sind notwendig.

⚠ **WARNUNG!** Tragen Sie in Bereichen, in denen der Lärmpegel 85 dB(A) überschreitet, unbedingt angemessenen Gehörschutz und begrenzen Sie nach Möglichkeit die Belastungsdauer. Sollte trotz Gehörschutz Unbehagen irgendeiner Art auftreten, beenden Sie die Arbeit unverzüglich und überprüfen Sie den Gehörschutz auf korrekten Sitz und Funktion und stellen Sie sicher, dass dieser einen angemessenen Schutz für den Lärmpegel bietet, der von den verwendeten Werkzeugen ausgeht.

⚠ **WARNUNG!** Bei der Benutzung mancher Werkzeuge wird der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, welche zum Verlust des Tastsinns, zu Taubheitsgefühl, Kribbeln und zu einer Verminderung der Handgeleckraft führen können. Langfristige Belastung kann zu chronischen Beschwerden führen. Begrenzen Sie, falls nötig, die Exposition zu Vibrationen und tragen Sie vibrationsmindernde Handschuhe. Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht mit kalten Händen, da Vibrationen bei Temperaturen unter dem individuellen Komfortbereich eine stärkere Wirkung zeigen. Beurteilen Sie die Vibrationsbelastung unter Zuhilfenahme der technischen Daten des jeweiligen Werkzeuges und bestimmen Sie die zulässige Belastungsdauer und -häufigkeit.

Die in den Technischen Daten angegebenen Geräusch- und Vibrationsinformationen werden nach internationalen Standards bestimmt. Die angegebenen Werte beziehen sich auf eine normale Benutzung des Werkzeuges unter normalen Arbeitsbedingungen. Schlecht gewartete, inkorrekt montierte und unsachgemäß verwendete Werkzeuge können erhöhte Schallpegel und

Putzrührer mit niedriger Geschwindigkeit, 600 W

Vibrationswerte aufweisen. Weitere Informationen zur EU-Vibrationsrichtlinie und zu Schall- sowie Vibrationsbelastungen, die auch für Heimanwender relevant sein können, finden Sie auf den Seiten der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz: www.osha.europa.eu.

Der in dieser Anweisung angegebene Schwingungsgesamtwert wurde mittels eines standardisierten Prüfverfahrens gemessen und kann zum Vergleich verschiedener Werkzeuge genutzt werden. Er eignet sich auch für eine vorläufige Einschätzung der Schwingungsbelastung.

⚠️ WARENUNG! Die Schwingungsbelastung während der Arbeit mit dem Elektrowerkzeug kann je nach Einsatzart des Werkzeugs vom angegebenen Schwingungsgesamtwert abweichen. Um angemessene Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners ergreifen zu können, sollten für eine genaue Abschätzung der Schwingungsbelastung auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Gerät abgeschaltet ist oder zwar läuft, aber nicht tatsächlich im Einsatz ist.

Betreiben Sie das Gerät erst, nachdem Sie diese Gebrauchsanweisung und alle am Gerät angebrachten Etiketten aufmerksam gelesen und verstanden haben. Bewahren Sie diese Anleitung zusammen mit dem Gerät für spätere Nachschlagzwecke auf. Vergewissern Sie sich, dass alle Benutzer dieses Gerätes die Gebrauchsanweisung vollständig verstanden haben.

Auch wenn dieses Gerät wie vorgeschrieben verwendet wird, ist es nicht möglich, sämtliche Risiken auszuschließen. Gerät stets mit Vorsicht verwenden. Sollten Sie sich bezüglich der sachgemäßen und sicheren Verwendung dieses Gerätes nicht vollkommen sicher sein, verwenden Sie es nicht.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARENUNG! Beachten Sie alle mit dem Gerät gelieferten Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten. Versäumnisse bei der Einhaltung der Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeten Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.
- Elektrische Sicherheit**
- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzeingedeckten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schläges.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlshränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schläges.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhangen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schläges.
- Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schläges.
- Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schläges.
- Sicherheit von Personen**
- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubschutz, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie eine unnatürliche Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Auf diese Weise lässt sich das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Hände können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- Vernachlässigen Sie bei häufiger Arbeit mit Elektrowerkzeugen trotz der Vertrautheit mit den Geräten nicht die Sicherheitsprinzipien. Fahrlässiges Handeln kann in Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.
- Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs
- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteneinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- Bewahren Sie unbunzelte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidenkanten verkleimmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehnen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Halten Sie Griffen und Griffflächen trocken, sauber und frei von Fett und Öl. Rutschige Hände und Griffflächen machen die sichere Handhabung des Werkzeugs in unvorhergesehnen Situationen unmöglich.
- Service
- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

Gerätespezifische Sicherheitshinweise

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Bohrmaschinen

Sicherheitshinweise bezüglich Schutzbekleidung/-ausrüstung und allgemeinen, von Elektrowerkzeugen ausgehenden Gefahren finden sich unter „Allgemeine Sicherheitshinweise“ in dieser Gebrauchsanweisung.

- Wichtiger Hinweis: Es ist unbedingt notwendig, alle national geltenden Sicherheitsbestimmungen hinsichtlich Montage, Betrieb und Instandhaltung zu befolgen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen unter 18 Jahren verwendet werden. Bediener müssen im Gebrauch des Gerätes geschult und mit den Sicherheitsvorschriften vertraut sein.
- Verwenden Sie beim Betrieb des Gerätes Schutzausrüstung einschließlich Schutzhelm oder Geschichtschutz, Gehörschutz und Schutzkleidung einschließlich Schutzhandschuhen. Tragen Sie eine Atemschutzmaske, wenn bei der Anwendung Staub entsteht.
- Verwenden Sie Metall- und Spannungsschutzgeräte, um verdeckt geführte Strom-, Wasser- und Gasleitungen zu orten. Berühren Sie keine spannungsführenden Bauteile oder Leiter.

- Kabellöschkappen für mit diesem Gerät verwendete Verlängerungskabel müssen vollständig abgewickelt werden. Mindestleiterquerschnitt: 1,0 mm².
- Schließen Sie das Gerät bei Verwendung im Freien an eine Stromquelle mit Fehlerstromschutzschalter an und benutzen Sie ein Verlängerungskabel mit einem Mindestleiterquerschnitt von 1,5 mm² und wassergeschützten Steckern in einwandfreiem Betriebszustand.
- Vergewissern Sie sich, dass der Bohrer bzw. Meißel sicher im Bohrfutter befestigt ist. Locker sitzende Einsatzwerkzeuge können aus dem Gerät geschleudert werden und eine Sicherheitsgefahr darstellen.
- Sorgen Sie für ausreichende Beleuchtung des Arbeitsbereiches.
- Setzen Sie das Einsatzwerkzeug, d. h. Bohrer oder Meißel, vor dem Einschalten des Gerätes auf das Werkstück auf.
- Prüfen Sie vor Beginn der Arbeit, dass unter dem Werkstück ausreichend Freiraum für das Einsatzwerkzeug besteht.
- Halten Sie das Gerät während des Betriebs stets mit beiden Händen.
- Benutzen Sie mit dem Gerät gelieferte Zusatzhandgriffe.
- Üben Sie keinen Druck auf das Gerät aus, weil dadurch seine Lebensdauer verkürzt würde.
- Einsatzwerkzeuge werden während des Betriebs heiß. Lassen Sie sie vor dem Berühren abkühlen.
- Entfernen Sie Sägemehl, Sägespäne oder Ausschussmaterial nahe dem Einsatzwerkzeug niemals mit den Händen.
- Falls Sie beim Betrieb der Bohrmaschine unterbrochen werden, führen Sie den begonnenen Arbeitsschritt zu Ende und schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie aufschauen.
- Verwenden Sie nach Möglichkeit Spannvorrichtungen oder einen Schraubstock zur sicheren Befestigung des Werkstücks.
- Trennen Sie das Gerät stets von der Stromversorgung, bevor Sie ein Einsatzwerkzeug wie z.B. Meißel oder Bohrer austauschen.
- Untersuchen Sie das Bohrfutter regelmäßig auf Verschleißerscheinungen und Schäden. Lassen Sie defekte Teile von einer zugelassenen Vertragswerkstatt reparieren bzw. ersetzen.
- Warten Sie stets, bis das Einsatzwerkzeug zum völligen Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Gerät ablegen.
- Trennen Sie das Gerät nach Beendigung der Arbeit vom Stromnetz und entfernen Sie das Einsatzwerkzeug aus dem Gerät.
- Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen sämtliche Schrauben, Muttern und anderen Befestigungselementen auf festen Sitz und ziehen Sie sie bei Bedarf an.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für handgeführte Mischmaschinen

- Diese Maschine ist zum Mischen von Flüssigkeiten auf Wasserbasis mit pulverförmigen Baustoffen wie z.B. Fliesenkleber, Versiegelungs- und Ausgleichsmasse, Zement, Fugenmasse, Strukturputz usw. ausgelegt.
- Mit einem entsprechenden Aufsatz können auch Dispersionsfarben, Klarlacke, Harze und andere Beschichtungsmaterialien vermischt werden.
- Die Maschine ist nicht zur Verwendung mit graphithaltigen Pulvermaterialien, Salzlösungen, ätzenden Flüssigkeiten oder Jauche geeignet.
- Dieses Gerät entspricht nicht den Hygiene standards für Lebensmittel und darf daher nicht für Nahrungsmittel oder als Küchengerät verwendet werden.
- Verwenden Sie stets einen für das jeweilige Material geeigneten Rührkorb. Das Arbeiten mit einem ungeeigneten Aufsatz kann das Gerät überlasten, zum Verschütten, unzureichender Mischung oder gar zu Verletzungen führen.
- Beachtetan Sie vor Gebrauch das Netzkabel und den Stecker. Falls sie beschädigt sind, lassen Sie sie durch einen Elektriker ersetzen.
- Vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass der Rührkorb fest mit dem Gerät verbunden ist.
- Verwenden Sie die Maschine niemals in feuchter oder gar nasser Umgebung. Falls das Gerät mit Wasser in Berührung gekommen ist, stellen Sie sicher, dass es nicht mehr mit dem Stromnetz verbunden ist, und warten Sie, bis das Gerät komplett getrocknet ist, bevor Sie die Arbeit fortsetzen.
- Nehmen Sie zur Benutzung einen festen Stand ein, halten Sie diesen während der gesamten Anwendung aufrecht, und halten Sie die Maschine stets mit beiden Händen fest.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät auf einem Ständer oder Stativ zu montieren. Lassen Sie die Maschine niemals unbeaufsichtigt laufen.
- Ziehen Sie den Netzstecker nach jeder Anwendung aus der Steckdose, um ein versehentliches Einschalten zu verhindern.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel stets vom Bediener und Arbeitsbereich weg nach hinten verläuft, und dass es keine Stolpergefahr für den Bediener und andere Personen im Arbeitsbereich darstellt.
- Falls Sie die Maschine mit einer Verlängerungslleitung oder Kabellöschkappe verwenden,wickeln Sie diese stets komplett ab.

Geräteübersicht

- 1. Spannfutterring**
- 2. Zusatzgriff**
- 3. D-Griff**
- 4. Lüftungsschlitz**
- 5. Hauptgriff**
- 6. Drehrichtungsschalter**
- 7. Einschaltarretierung**
- 8. Ein-/Ausschalter**
- 9. Drehzahlregler**
- 10. Spannfutterbacken**
- 11. Spannfutterschlüsselloch**
- 12. Spannfutterschlüssel**

Standardzubehör (nicht abgebildet):

- 1 Paar Kohlebürsten

Bestimmungsgemäße Verwendung

Putzrührer mit niedriger Geschwindigkeit zum Mischen von unterschiedlichem Putz, Strukturputz, Bodenfarben und anderen Oberflächenbeschichtungen sowie für mittelschwere Bohrarbeiten in Holz und Metall.

Auspicken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit all seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

Vor Inbetriebnahme

- ⚠ **WANUNG!** Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Einstellungsänderungen oder Zubehörschwechsel vornehmen.
 ⚠ **WANUNG!** Bei der Arbeit mit diesem Gerät müssen immer der Zusatzgriff (2) und der D-Griff (3) montiert sein. Andernfalls können Verletzungen verursacht werden.

Zusatzgriff montieren

- Schrauben Sie den Zusatzgriff (2) im Uhrzeigersinn in das Gerät und ziehen Sie ihn von Hand an (siehe Abb. I).

D-Griff montieren

- Siehe Abb. II
- Lösen Sie die 13-mm-Sechskantschraube hinten am Gerät mit einem passenden Schraubenschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten).
 - Schrauben Sie die 13-mm-Sechskantschraube in die Bohrung am D-Griff.
 - Wählen Sie die für den Handgriff gewünschte Position an der achtkantigen Kerbverzahnung am Gerät.
 - Montieren Sie den Griff durch Anziehen der 13-mm-Sechskantschraube im Uhrzeigersinn am Gerät.
 - Vergewissern Sie sich, dass der Griff fest sitzt.

Hinweis: Ziehen Sie die 13-mm-Sechskantschraube nicht übermäßig fest an. Andernfalls könnte das Gerät beschädigt werden.

Zahnkrankbohrfutter verwenden

- Die Spannfutterbacken (10) lassen sich mit dem Spannfutterschlüssel (12) und dem Spannfutterring (1) öffnen und schließen.
- Drehen Sie den Spannfutterring zum Schließen der Backen im Uhrzeigersinn (siehe Abb. III).

Putzrührer mit niedriger Geschwindigkeit, 600 W

- Drehen Sie den Spannutter zum Öffnen der Backen im Gegenuhrzeigersinn (siehe Abb. III).
- Der Spannfutterschlüssel muss zum Öffnen und Schließen der Backen in das Spannutterfchlüsselloch (11) eingesetzt und dann in die entsprechende Richtung gedreht werden (siehe Abb. IV).
- Öffnen bzw. schließen Sie das Spannutter niemals mithilfe der Bohrmaschine. Andernfalls würde das Gerät beschädigt werden.
- Vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme des Gerätes stets, dass der Spannutterfchlüssel wieder entfernt wurde.

Einsatzwerkzeuge ins Zahnkranzbohrfutter einsetzen

- Öffnen Sie die Spannutterbacken (10) vollständig (siehe „Zahnkranzbohrfutter verwenden“).
- Setzen Sie das Einsatzwerkzeug mittig bis zum Anschlag in das Spannutter ein.
- Ziehen Sie den Spannutter von Hand an, bis das Einsatzwerkzeug in die Backen eingespannt ist.
- Ziehen Sie das Spannutter nun mit dem Spannutterfchlüssel an.
- Nehmen Sie den Spannutterfchlüssel wieder heraus und lassen Sie das Gerät im Leerlauf laufen (siehe „Betrieb“), um sicherzustellen, dass das Einsatzwerkzeug richtig sitzt und nicht wackelt.
- Falls das Einsatzwerkzeug nicht ordnungsgemäß zentriert ist, wiederholen Sie die oben angegebenen Montageschritte.

Betrieb

⚠️ WARENUNG! Tragen Sie bei der Arbeit mit diesem Gerät stets Augenschutz, angemessenen Atem- und Gehörschutz sowie entsprechend geeignete Schutzhandschuhe.

Drehrichtungsänderung

⚠️ WARENUNG! Verändern Sie niemals die Drehrichtung, während das Gerät läuft. Andernfalls können irreparablen Schäden am Gerät verursacht werden.

- Die Drehrichtung lässt sich am Drehrichtungsschalter (6) verändern.
- Stellen Sie den Drehrichtungsschalter auf die gewünschte Position (siehe Abb. V).

Drehzahlsteuerung

⚠️ WARENUNG! Verändern Sie niemals die Drehzahl, während das Gerät läuft. Andernfalls können irreparablen Schäden am Gerät verursacht werden.

- Die Drehzahl des Gerätes kann zwischen 0 min-1 und 800 min-1 eingestellt werden.
- Drehen Sie zum Erhöhen der Drehzahl den Drehzahlregler (9) im Uhrzeigersinn und zum Verringern im Gegenuhzeigersinn (siehe Abb. VI).

Hinweis: Bei niedriger Drehzahl lässt sich der Drehzahlregler nicht vollständig eindrücken. Dies ist völlig normal und stellt keinen Gerätefehler dar.

Ein- und Ausschalten

- Drücken Sie zum Einschalten der Bohrmaschine den Ein-/Ausschalter (8) (siehe Abb. VII).
- Geben Sie den Ein-/Ausschalter zum Abschalten der Maschine wieder frei.

Hinweis: Dieses Gerät verfügt über eine Einschaltarretierung (5). Damit lässt sich die Maschine im Dauerbetrieb verwenden, d. h. der Ein-/Ausschalter muss bei der Arbeit nicht gedrückt gehalten werden.

Verwendung der Dauerbetriebsfunktion:

- Betätigen Sie den Ein-/Ausschalter.
- Drücken Sie gleichzeitig die Einschaltarretierung (siehe Abb. VIII).
- Geben Sie anschließend zuerst den Ein-/Ausschalter und danach die Einschaltarretierung frei.
- Der freigegebene Ein-/Ausschalter verbleibt jetzt in eingeschalteter Stellung.
- Zum Deaktivieren der Dauerbetriebsfunktion und Anhalten der Bohrmaschine drücken Sie erneut den Ein-/Ausschalter und lassen Sie ihn dann los.

Bohren in Holz

⚠️ WARENUNG! Atmen Sie niemals Holzstaub ein. Tragen Sie stets angemessenen Atemschutz. Einige Holzstaubarten können giftig sein.

- Vergewissern Sie sich, dass der verwendete Bohrer für Holz geeignet ist und dass sein Durchmesser die Kapazität des Gerätes nicht übersteigt (siehe „Technische Daten“).
- Über Sie beim Bohren nur leichten Druck auf den Bohrer aus. Dies gewährleistet ein effektives Bohren und lange Bohrerstandzeiten.

Bohren von Metallen

- Vergewissern Sie sich, dass der Bohrer für den Härtgrad des jeweiligen Metalls geeignet ist und dass sein Durchmesser die Kapazität des Gerätes nicht übersteigt (siehe „Technische Daten“).
- Markieren Sie die Position der Bohrung vor Beginn des Bohrvorganges stets mit einem Hammer und Körner, um eine präzise Bohrung zu gewährleisten.

⚠️ WARENUNG! Der Bohrer und das Werkstück werden während des Bohrvorganges sehr

heiß. Berühren Sie den Bohrer nicht und bringen Sie ihn niemals mit brennbaren Materialien in Berührung. Verwenden Sie beim Bohren in Metall stets ein geeignetes Schneidöl oder einen Kühlsmierstoff und verwenden Sie eine geeignete Bohrerdrehzahl.

- Üben Sie beim Bohren nur leichten Druck auf den Bohrer aus. Dies gewährleistet ein effektives Bohren und lange Bohrerstandzeiten.
- Entfernen Sie nach dem Anfertigen von Bohrungen etwaigen Grat mit einem geeigneten Senker. Scharfkantiger Grat kann zu Schnittwunden und anderen Verletzungen führen.

Zubehör

- Ein umfangreiches Zubehörsortiment einschließlich Bohrern ist über Ihren Silverline-Fachhändler erhältlich.
- Ersatzteile können ebenfalls über Ihren Silverline-Fachhändler oder über toolsparesonline.com bezogen werden.

Wartung und Pflege

⚠️ WARENUNG! Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.

Allgemeine Überprüfung

- Überprüfen Sie alle Befestigungsschrauben in regelmäßigen Abständen auf festen Sitz.
- Kontrollieren Sie das Netzkabel des Gerätes vor jedem Gebrauch auf Schäden und Verschleiß. Reparaturen müssen durch eine zugelassene Silverline-Reparaturwerkstatt erfolgen. Dies gilt auch für mit dem Gerät verwendete Verlängerungskabel.

Reinigung

- Halten Sie Ihr Gerät stets sauber. Durch Schmutz und Staub verschleißt die inneren Teile schnell und die Lebensdauer des Gerätes wird verkürzt. Reinigen Sie das Gerät mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch. Die Entlüftungsöffnungen mit sauberer, trockener Druckluft reinigen, sofern verfügbar.
- Säubern Sie das Gerätegehäuse mit einem feuchten, weichen Lappen und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keinesfalls benzin- oder alkoholhaltige oder andere scharfe Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie Kunststoffteile niemals mit Ätzmitteln.

Schmierung

- Schmieren Sie alle beweglichen Teile in regelmäßigen Abständen leicht mit einem geeigneten Sprühschmiermittel.

Kohlebürsten

- Mit der Zeit unterliegen die Kohlebürsten des Motors dem Verschleiß.
- Wenn der Verschleiß der Bürsten fortgeschritten ist, kann dadurch die Motorleistung abnehmen, die Maschine kurzzeitig ausfallen oder es kann zu sichtbarer Funkenbildung kommen.
- Lassen Sie die Kohlebürsten bei derartigen Verschleißanzeichen von einem zugelassenen Silverline-Vertragskundendienst ersetzen.

Kontakt

Informationen zu Reparatur- und Kundendiensten erhalten Sie unter der Rufnummer (+44) 1935/382222.

Webseite: silverlinetools.com/en-GB/Support

Postanschrift:

Toolstream Ltd
Boundary Way
Luton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ
Großbritannien

Lagerung

- Gerät sorgfältig an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.

Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektrowerkzeugen die geltenden Vorschriften und Gesetze.

- Elektrowerkzeuge und andere elektrische und elektronische Altergeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.

Silverline-Tools-Garantie

Dieser Silverline-Artikel wird mit einer 3-Jahres-Garantie angeboten

Registrieren Sie diesen Artikel unter silverlinetools.com innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf, um die 3-Jahres-Garantie zu aktivieren. Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum auf Ihrem Kaufbeleg.

Registrierung Ihres Kaufs

Gehen Sie auf silverlinetools.com, klicken Sie auf „Registrierung“ und geben Sie Folgendes ein:

- Ihre persönlichen Angaben
- Produktdetails und Kaufinformationen

Sobald dieser Artikel registriert worden ist, wird Ihre Garantiebescheinigung im PDF-Format erzeugt. Bitte drucken Sie sie aus und bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Produkt auf.

Garantiebedingungen

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum im Einzelhandel, das auf dem Kaufbeleg angegeben ist.

BITTE BEWAHREN SIE DEN KAUFBELEG AUF!

Falls dieser Artikel innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf einen Defekt aufweisen sollte, bringen Sie es bitte mit Ihrem Kaufbeleg zu dem Fachhändler, bei dem es gekauft wurde, und informieren Sie ihn über die Mängel. Das Gerät wird daraufhin ersetzt oder der Kaufpreis zurückgestattet.

Falls dieser Artikel nach Ablauf von 30 Tagen nach dem Kauf einen Mangel aufweist, senden Sie es bitte an:

Silverline Tools Service Centre

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Großbritannien

Der Garantieanspruch muss während der Garantiezeit gestellt werden.

Sie müssen den Originalkaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums einreichen und Ihren Namen und Ihre Adresse sowie den Ort des Kaufs angeben, bevor etwaige Arbeiten durchgeführt werden können.

Sie müssen genaue Angaben über den zu behandelnden Defekt machen.

Alle innerhalb der Garantiefrist gemachten Forderungen werden von Silverline Tools daraufhin überprüft werden, ob es sich bei den Mängeln um einen Material- oder Fertigungsfehler handelt. Versandkosten werden nicht zurückerstattet. Alle Artikel sollten sich in saubarem und sicherem Zustand befinden und sorgfältig verpackt zur Reparatur eingeschickt werden, um Schäden oder Verletzungen während des Transports zu vermeiden. Die Annahme unangemessener oder unsicherer Lieferungen kann von uns verweigert werden.

Alle Arbeiten werden von Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt.

Die Reparatur oder der Ersatz des Artikels führt nicht zur Verlängerung des Garantiezeitraums.

Mängel, bei denen unsere Prüfung ergibt, dass sie unter die Garantie fallen, werden durch kostenlose Reparatur des Werkzeugs (ohne Versandkosten) oder Ersatz durch ein Werkzeug in einwandfreiem Zustand behoben.

Einbehaltene Werkzeuge oder Teile, die ersetzt wurden, gehen in den Besitz von Silverline Tools über.

Die Reparatur bzw. der Ersatz Ihres Artikels unter dieser Garantie erfolgt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten als Verbraucher und hat keine nachteiligen Folgen auf diese.

Durch die Garantie abgedeckt ist:

Die Reparatur des Artikels, nachdem zur Zufriedenheit von Silverline Tools nachgewiesen wurde, dass der Defekt durch fehlerhaftes Material oder mangelhafte Arbeitsausführung bedingt ist und in den Garantiezeitraum fällt.

Wenn ein Ersatzteil nicht mehr erhältlich ist oder nicht mehr hergestellt wird, kann Silverline Tools es gegen einen funktionsähnlichen Ersatz austauschen.

Verwendung des Artikels innerhalb der EU.

Durch die Garantie nicht abgedeckt ist:

Silverline Tools garantiert keine Reparaturen, die durch Folgendes erforderlich geworden sind:

Normale Verschleißerscheinungen, die trotz Verwendung entsprechend der Bedienungsanleitung entstehen, z.B. an Messern, Bürsten, Riemens, Glühbirnen, Batterien usw. Ersatz von mitgeliefertem Zubehör wie etwa Bohrspitzen, Klingen, Schleifblättern, Schneidscheiben und anderen zugehörigen Teilen.

Unfallschäden und Fehler, die durch unsachgemäße Verwendung oder Wartung, Missbrauch, Nachlässigkeit oder fahrlässige Bedienung oder Handhabung des Artikels entstanden sind. Verwendung des Artikels für andere als normale Haushaltszwecke.

Jegliche Veränderungen oder Modifikationen des Artikels.

Die Verwendung von Teilen oder Zubehör, die keine Originalkomponenten von Silverline Tools sind.

Fehlerhafte Montage (außer, wenn von Silverline Tools vorgenommen).

Reparaturen oder Änderungen, die von anderen als Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt wurden.

Ansprüche, die über die Rechte zur Behebung von Mängeln an dem in diesen Garantiebedingungen genannten Werkzeug hinausgehen.

nicht auf natürliche Abnutzung oder Schäden infolge von Unfällen, unsachgemäßer Verwendung oder Zweckentfremdung.

Introducción

Gracias por haber elegido esta herramienta Silverline. Estas instrucciones contienen la información necesaria para utilizar este producto de forma segura y eficaz. Lea atentamente este manual para obtener todas las ventajas y características únicas de su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todas las personas que utilicen esta herramienta lo hayan leído y entendido correctamente.

Descripción de los símbolos

Los siguientes símbolos pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Estos símbolos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.



Desconecte siempre la herramienta de la toma eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, sustituir accesorios o cuando no la esté utilizando.



Lea el manual de instrucciones



Protección clase II (doble aislamiento para mayor protección)



Protección medioambiental
Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura convencional. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.



No utilizar en ambientes húmedos o bajo la lluvia

Abreviaturas de términos técnicos

V	Voltio/s
~, AC	Corriente alterna
A, mA	Amperio/s, miliamperio/s
n0	Velocidad sin carga
Ø	Diámetro
Hz	Hercio/s
W, kW	Vatio/s, kilovatio/s
/min or min ⁻¹	(revoluciones/oscilaciones) por minuto
rpm	(revoluciones/oscilaciones) por minuto
dB(A)	Nivel de decibelios (ponderada A)
m/s ²	Metros cuadrados por segundo (vibración)

Características técnicas

Tensión:	230 V, 50 Hz
Potencia:	600 W
Velocidad sin carga:	0 - 800 min ⁻¹
Par máximo: . . . . .	.52 Nm
Portabrocas:	1,5 - 13 mm
Grado de protección:	IP20
Clase de protección:	□
Longitud del cable de alimentación:	2 m
Dimensiones (L x An x Al):	280 x 80 x 210 mm
Peso:	2,15 kg

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso.

Información sobre ruido y vibración:

Presión acústica L _{PA} :	89 dB(A)
Potencia acústica L _{WA} :	100 dB(A)
Incertidumbre K:	3 dB
Vibración ponderada:	5,07 m/s ²
Incertidumbre:	1,5 m/s ²

El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A). Se recomienda usar medidas de protección sonora.

ADVERTENCIA: Utilice siempre protección auditiva cuando el nivel ruido excede 85 dB(A) o cuando esté expuesto durante largos períodos de tiempo. Si por algún motivo nota algún tipo de molestia auditiva incluso llevando orejeras de protección, detenga inmediatamente la herramienta y compruebe que las orejeras de protección estén colocadas adecuadamente. Asegúrese de que el nivel de atenuación y protección de las orejeras sea adecuado dependiendo del tipo de herramienta y el trabajo a realizar.

ADVERTENCIA: La exposición a la vibración durante la utilización de una herramienta puede provocar pérdida del sentido del tacto, entumecimiento, hormigueo y disminución de la capacidad de sujeción. La exposición durante largos períodos de tiempo puede provocar enfermedad crónica. Si es necesario, limite el tiempo de exposición a la vibración y utilice guantes anti-vibración. No utilice la herramienta cuando sus manos estén muy frías, las vibraciones tendrán un mayor efecto. Utilice los datos técnicos de su herramienta para evaluar la exposición y medición de los niveles de ruido y vibración.

Los niveles de vibración y ruido están determinados según las directivas internacionales vigentes. Los datos técnicos se refieren al uso normal de la herramienta en condiciones normales. Una herramienta defectuosa, mal montada o desgastada puede incrementar los niveles de ruido y vibración. Para más información sobre ruido y vibración, puede visitar la página web www.osha.europa.eu.

El nivel total de vibraciones producidas ha sido medido mediante un proceso estándar y podrá evaluarse tomando como referencia los datos de emisión comparativos de máquinas similares. El

nivel de vibración total también podrá utilizarse en una evaluación de exposición previa.

ADVERTENCIA: Las vibraciones producidas durante el uso de esta herramienta pueden ser diferentes al valor total declarado. Las variaciones pueden variar dependiendo del tipo de método de uso de esta herramienta. Por lo tanto, será necesario aplicar todas las medidas de seguridad apropiadas para proteger al usuario durante el uso de esta herramienta. Habilite tener en cuenta todos los aspectos relacionados con el ciclo de trabajo (apagado de la herramienta, funcionamiento sin carga y tiempo de accionamiento).

Lea cuidadosamente este manual y cualquier otra indicación antes de usar este producto. Guarde estas instrucciones con el producto para poderlas consultar en el futuro. Asegúrese de que todas las personas que utilizan este producto están completamente familiarizadas con este manual.

Incluso cuando se esté utilizando según lo prescrito, tenga siempre precaución. Si no está completamente seguro de cómo utilizar este producto correctamente, no intente utilizarlo.

Instrucciones de seguridad para herramientas eléctricas

ADVERTENCIA: Lea siempre cuidadosamente todas las advertencias e instrucciones de seguridad para utilizar este producto de forma segura. No seguir estas instrucciones podría causar una descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves.

Conserve estas instrucciones de seguridad para futura referencia.

El término "herramienta eléctrica" descrito en este manual se refiere a una herramienta alimentada por conexión eléctrica mediante cable (herramienta alámbrica) o una herramienta eléctrica alimentada por batería (herramienta inalámbrica).

1) Seguridad en el área de trabajo

- a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas de trabajo desordenadas y oscuras son peligrosas y pueden provocar un accidente.
- b) No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas que contengan líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) Mantenga a los niños y personas alejadas mientras esté trabajando con una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.

2) Seguridad eléctrica

- a) El enchufe de su herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. Nunca realice ningún tipo de modificación en el enchufe. No utilice adaptadores de enchufe sin toma de tierra. No modifique los enchufes y tomas de corriente para reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- b) Evite el contacto corporal con materiales conductores tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. El riesgo de descarga eléctrica se incrementa si su cuerpo está expuesto a materiales conductores.
- c) No utilice las herramientas eléctricas bajo la lluvia o en zonas extremadamente húmedas. El contacto de agua dentro de la herramienta aumentará el riesgo de descargas eléctricas.
- d) No doble el cable de alimentación. No use nunca el cable de alimentación para transportar la herramienta eléctrica, tirar de ella o desencharla. Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables de alimentación dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- e) Use un cable de extensión adecuado para uso exterior cuando utilice la herramienta eléctrica en áreas exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores reducirá el riesgo de descargas eléctricas.
- f) Si es inevitable trabajar con una herramienta eléctrica en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor diferencial o disyuntor por corriente diferencial o residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.

3) Seguridad personal

- a) Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Distraerse mientras esté utilizando una herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales graves.
- b) Utilice siempre equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. El uso de dispositivos de seguridad personal (máscarillas antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección y protección auditiva) reducirá el riesgo de lesiones corporales.
- c) Evite el arranque accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta. Nunca transporte herramientas con el dedo colocado en el interruptor o con el interruptor en posición de encendido.
- d) Retire todas las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave colocada sobre una parte móvil de la herramienta eléctrica puede causar lesiones graves.
- e) No adopte posturas forzadas. Colóquese en posición firme y mantenga el equilibrio en todo momento. Esto le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) Vístase de manera apropiada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

g) **Extracción de polvo.** Utilice siempre un sistema de extracción de polvo/aspiradora y asegúrese de utilizarlos de manera apropiada. El uso de estos dispositivos reducirá los peligros relacionados con el polvo.

h) **No deje que la familiaridad con el producto a base de utilizarlo repetidamente sustituya las normas de seguridad indicadas para utilizar esta herramienta.** Utilizar esta herramienta de forma incorrecta puede causar daños y lesiones personales.

4) Uso y mantenimiento de las herramientas eléctricas

- a) Nunca fuerce la herramienta eléctrica. Utilice esta herramienta eléctrica de forma adecuada. Utilice su herramienta de forma correcta para cada aplicación.
- b) No use esta herramienta eléctrica cuando el interruptor de encendido/apagado esté averiado. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor de encendido/apagado será peligrosa y debe ser reparada inmediatamente.
- c) Desenchufe siempre la herramienta o retire la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventivas evitarán el arranque accidental de su herramienta eléctrica.
- d) Guarde siempre las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No permita que las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas que no estén capacitadas para su uso.
- e) Compruebe regularmente el funcionamiento de sus herramientas eléctricas. Asegúrese de que no haya piezas en movimiento desalineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otro problema que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta. Repare siempre las piezas dañadas antes de utilizar la herramienta. La falta de mantenimiento es la causa de la mayoría de los accidentes.
- f) **Las herramientas de corte deben estar siempre afiladas y limpias.** Las herramientas de corte correctamente afiladas son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- g) Utilice esta herramienta eléctrica y los accesorios según el manual de instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo que necesita realizar. El uso de esta herramienta eléctrica con un propósito distinto al cual ha sido diseñada podría ser peligroso y causar lesiones.
- h) Mantenga siempre las empuñaduras y superficies de agarre limpias y libres de grasa. Las empuñaduras y superficies resbaladizas pueden provocar la pérdida de control de la herramienta de forma inesperada.

5) Mantenimiento y reparación

- a) Repare siempre su herramienta eléctrica en un servicio técnico autorizado. Utilice únicamente piezas de recambio idénticas y homologadas. Esto garantizará un funcionamiento óptimo y seguro de su herramienta eléctrica.

Instrucciones de seguridad específicas

Instrucciones de seguridad para taladros

Para más información sobre los requisitos de seguridad relacionados con vestimenta, los equipos de protección y los riesgos de salud relacionados con las herramientas eléctricas, consulte la sección "Instrucciones de seguridad para herramientas eléctricas" de este manual.

- Importante: Es esencial seguir todos los reglamentos de seguridad vigentes respecto a la instalación, el uso y mantenimiento de su herramienta.
- Nunca permita utilizar esta herramienta a personas menores de 18 años y asegúrese de que los demás usuarios estén familiarizados con las normas de seguridad descritas en este manual.
- Utilice siempre equipo de protección adecuado como guantes, gafas protectoras o protector para el oído. Lleve máscara protectora para protegerse del polvo.
- Utilice detectores de metales y de cables bajo tensión para localizar cables eléctricos y conductos de agua o de gas ocultos. Evite el contacto con los componentes o conductores bajo tensión.
- Los cables de extensión y regletas deben estar completamente desenrollados. El cable alargador debe tener una sección transversal mínima de 1 mm².
- Siempre que utilice esta herramienta al aire libre, conectela a una fuente de alimentación equipada con un dispositivo RCD (interruptor diferencial), cable con sección transversal de 1,5 mm² y enchufes protegidos contra el agua y en buen estado de funcionamiento.
- Asegúrese de que la broca o el cincel estén fijados correctamente en el portabrocas. Las brocas y cinceles que no se hayan colocado correctamente pueden salir expulsadas de la herramienta y ser un peligro para el usuario.

- Asegúrese siempre que el área de trabajo esté suficientemente iluminada.
- Asegúrese de que la broca quede completamente fija en el portabrocas. Las brocas mal fijadas pueden salir disparadas y causar daños.
- Asegúrese de que la broca esté en contacto con la pieza de trabajo antes comenzar a perforar.
- Antes de perforar, asegúrese de tener suficiente espacio libre debajo de la pieza de trabajo.
- Utilice siempre ambas manos para sujetar herramienta.
- Utilice las empuñaduras adicionales incluidas en esta herramienta.
- No presione excesivamente la herramienta cuando esté perforando, podría dañar la herramienta.
- Las brocas se calientan, déjelas que se enfrien antes de cambiarlas.
- Nunca use sus manos para quitar impurezas y restos metálicos.
- Nunca se distraiga, desconecte siempre la herramienta antes de realizar otra tarea.
- Siempre que sea posible, sujete la pieza de trabajo con abrazaderas o en un tornillo de banco.
- Desenchufe siempre la herramienta antes de cambiar un accesorio.
- Examine el portabrocas con regularidad y compruebe que no esté desgastado o dañado. Repare las piezas dañadas en un servicio técnico autorizado.
- Espere siempre hasta que la broca se detenga por completo antes de dejar la herramienta.
- Al finalizar el trabajo, quite la broca de la máquina y desenchufela de la red eléctrica.
- Examine periódicamente todos los tornillos y elementos de fijación de su herramienta. Apriételos si es necesario.

Instrucciones de seguridad para mezcladoras eléctricas

- Esta herramienta está diseñada para mezclar líquidos a base de agua con materiales para la construcción a base de polvo tal como cemento cola, compuestos para sellar, cemento, lechada, revestimientos, etc.
- Utilizando el accesorio adecuado, esta herramienta puede ser utilizada para mezclar pinturas, barnices, resinas y otros revestimientos.
- Esta herramienta NO ha sido diseñada para ser utilizada con compuestos de polvo, como el grafito, o con soluciones salinas, agentes corrosivos o estércol líquido.
- Este producto NO cumple las normas los estándares de higiene alimentaria, nunca debe ser utilizado para la preparación de productos alimenticios o como utensilio de cocina.
- Utilice siempre la paleta mezcladora CORRECTA accesorio adecuado para el material a mezclar. Usar un accesorio inadecuado puede sobrecargar la herramienta y provocar salpicaduras, una mezcla insuficiente y daños personales.
- Compruebe siempre el cable de alimentación y el enchufe antes de utilizar la herramienta. Si el cable está dañado, deberá contactar con un electricista cualificado y sustituirlo inmediatamente.
- Antes de utilizar, verifique que todos los accesorios estén instalados de forma segura.
- NUNCA utilice la máquina en lugares húmedos o mojados. Si el equipo se moja, desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica y asegúrese de que esté completamente seco antes de volver a utilizarlo.
- Colóquese SIEMPRE de forma segura, mantenga el equilibrio y sujeté la herramienta con las dos manos.
- NO intente montar la herramienta en un soporte o trípode. NUNCA deje la herramienta desatendida cuando esté en funcionamiento.
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica DESPUÉS de cada uso, para evitar encendidos accidentales.
- Coloque siempre el cable de alimentación detrás del operador, LEJOS de la herramienta y área de trabajo. Asegúrese de que el cable no presenta ningún peligro de tropiezo para el operador y otras personas.
- Cuando utilice esta herramienta con un alargador, desenrolle siempre el cable completamente.

Características del producto

- 1. Collar del portabrocas**
- 2. Empuñadura auxiliar**
- 3. Empuñadura cerrada**
- 4. Ranuras de ventilación**
- 5. Empuñadura principal**
- 6. Interruptor de avance/retroceso**
- 7. Botón de bloqueo**
- 8. Interruptor de encendido/apagado**
- 9. Regulador de velocidad**
- 10. Mordazas del portabrocas**
- 11. Ranura para la llave de ajuste**
- 12. Llave de ajuste**

Accesorios no mostrados:

Par de escobillas de carbón

Aplicaciones

Taladro mezclador indicado para mezclar yeso, pinturas y revestimientos. También indicado para trabajos medianos de perforación en madera y metal.

Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje incluya todas las piezas y compruebe que estén en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, substituyalas antes de utilizar esta herramienta.

Antes de usar

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la toma de corriente antes de cambiar o sustituir cualquier accesorio.

⚠ ADVERTENCIA: Utilice SIEMPRE la empuñadura auxiliar (2) y la empuñadura cerrada (3). Utilizar esta herramienta sin las empuñaduras puede ser peligroso y causar lesiones personales.

Instalación de la empuñadura auxiliar

- Enrosque la empuñadura auxiliar (2) girándola con las manos en sentido horario (Fig. I).

Instalación de la empuñadura cerrada

Véase Fig. II.

- Retire el perno hexagonal de 13 mm situado en el extremo del taladro utilizando una llave (no suministrada).
- Enrosque el perno de 13 mm a través del agujero situado en la empuñadura cerrada.
- Seleccione una de las 8 posiciones de ajuste de la empuñadura.
- Coloque la empuñadura en el taladro y apriete el perno hexagonal de 13 mm.
- Asegúrese de que el perno esté apretado firmemente.

Nota: NO apriete excesivamente el perno hexagonal de 13 mm

Funcionamiento del portabrocas con Llave

- Utilice la llave de ajuste (12) y el collar (1) para abrir y cerrar las mordazas (10) del portabrocas.
- Gire el collar en sentido horario para cerrar las mordazas del portabrocas (Fig. III).
- Gire el collar en sentido antihorario para cerrar las mordazas del portabrocas (Fig. III).
- Utilice la llave de ajuste e introduzcala en la ranura (11) del portabrocas para aflojar o apretar las mordazas (Fig. IV).
- NUNCA abra o cierre el portabrocas cuando tenga la llave de ajuste colocada.
- Asegúrese SIEMPRE de retirar la llave de ajuste fuera del portabrocas antes de utilizar la herramienta.

Montaje de accesorios en el protabrocas

- Abra las mordazas del portabrocas (10) completamente (Véase "Funcionamiento del portabrocas con llave").
- Coloque el accesorio en el centro del portabrocas.
- Utilice las manos para apretar el collar del portabrocas.
- Utilice la llave de ajuste para apretar el portabrocas.
- Retire la llave de ajuste y encienda la herramienta (véase "Funcionamiento") para comprobar que el accesorio esté colocado de forma correcta.
- Vuelva a ajustar el accesorio si es necesario.

Funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA: LleveSIEMPRE protección adecuada cuando utilice esta herramienta, incluido protección ocular, protección auditiva y guantes de protección.

Sentido de rotación

⚠ ADVERTENCIA: NUNCA cambie el sentido de rotación cuando la herramienta esté en funcionamiento, podría dañar permanentemente la herramienta.

- El sentido de rotación puede cambiarse utilizando el interruptor de avance/retroceso (6).
- Deslice el interruptor para ajustarlo en la posición requerida (Fig. V).

Ajuste de velocidad

⚠ ADVERTENCIA: NUNCA ajuste la velocidad cuando la herramienta esté en funcionamiento, podría dañar permanentemente la herramienta.

- La velocidad de esta herramienta puede ajustarse entre 0 - 800 min-1.
- Gire el regulador de velocidad en sentido horario para aumentar la velocidad. Gire el regulador en sentido antihorario para disminuir la velocidad (Fig. VI).

Nota: El interruptor de gatillo no bajará completamente al presionarlo cuando la herramienta esté ajustada a una velocidad lenta. Esto es completamente normal.

Encendido/apagado

- Para encender el taladro, pulse el interruptor de encendido/apagado (8) (Fig. VII).
- Para detener la herramienta, suelte el interruptor de encendido/apagado.

Nota: Esta herramienta dispone de botón de bloqueo para funcionamiento continuo. Esta función le permitirá usar el taladro sin tener que presionar constantemente el interruptor de gatillo.

Para activar la función de bloqueo:

1. Mantenga apretado el interruptor de encendido/apagado.
2. Apriete el botón de bloqueo (7) (Fig. III).
3. Suelte el interruptor de encendido/apagado y seguidamente el botón de bloqueo.
4. Ahora la herramienta funcionará de forma continuada.

Apriete y suelte el interruptor de encendido/apagado para desactivar la función de bloqueo.

Perforación en madera

⚠ ADVERTENCIA: NO inhale el polvo producido. Lleve siempre máscara respiratoria. El polvo producido al perforar madera puede ser tóxico y peligroso.

- Asegúrese de que las brocas sean adecuadas para el tipo de madera que vaya a perforar y que sean compatibles con la capacidad máxima del taladro (véase "Características técnicas").
- No ejerza demasiada presión sobre la broca, de esta forma alargará su vida útil.

Perforación en metal

- Asegúrese de que las brocas sean adecuadas para el tipo de metal que vaya a perforar y que sean compatibles con la capacidad máxima del taladro (véase "Características técnicas").
- Para mayor eficacia, marque la posición del agujero que deseé realizar usando un martillo y un punzón.

⚠ ADVERTENCIA: Tenga en cuenta que la broca estará muy caliente después de perforar metal. NUNCA toque la broca con las manos ni deje que entre en contacto con materiales inflamables. Utilice siempre lubricante adecuado y perfore a una velocidad moderada.

- No ejerza demasiada presión sobre la broca, de esta forma alargará su vida útil.
- Utilice una broca con cabeza avellanada para retirar los restos de rebabas.

Accesarios

- Existen gran variedad de accesorios para esta herramienta disponibles en su distribuidor Silverline.
- Las piezas de repuesto pueden obtenerse a través de www.toolsparesonline.com

Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte SIEMPRE la herramienta de la toma de corriente antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento. Retire siempre el cargador antes de limpiar el taladro.

Inspección general

- Compruebe regularmente que todos los tornillos y elementos de fijación estén bien apretados. Con el paso del tiempo pueden vibrar y aflojarse.
- Inspeccione el cable de alimentación antes de utilizar esta herramienta y asegúrese de que no esté dañado. Las reparaciones deben realizarse por un servicio técnico Silverline autorizado.

Limpieza

- Mantenga la herramienta siempre limpia. La suciedad y el polvo pueden dañar y reducir la vida útil su herramienta. Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta. Si dispone de un compresor de aire comprimido, sopla con aire seco y limpio para limpiar los orificios de ventilación.
- Limpie la carcasa de la herramienta con un paño húmedo y detergente suave. Nunca utilice alcohol, combustible o productos de limpieza.
- Nunca utilice agentes causticos para limpiar las piezas de plástico.

Lubricación

- Aplique regularmente spray lubricante en las piezas móviles.

Sustitución de las escobillas

- Con el tiempo, las escobillas de carbón del motor se desgastarán.
- Si las escobillas se han desgastado excesivamente, el rendimiento del motor puede disminuir, la herramienta tal vez no arranque o quizás observe una excesiva presencia de chispas.
- Si sospecha que las escobillas pueden estar desgastadas, lleve la herramienta a un servicio técnico autorizado.

Contacto

Servicio técnico de reparación Silverline - Tel: (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com/es-ES/Support

Dirección:

Toolstream Ltd
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Reino Unido

Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

Reciclaje

- Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.
- No deseche las herramientas y aparatos eléctricos junto con la basura convencional. Reciclelos siempre en puntos de reciclaje.
 - Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.

Garantía

Este producto Silverline dispone de una garantía de 3 años.

Para obtener la garantía de 3 años, deberá registrar el producto en www.silverlinetools.com antes de que transcurran 30 días. El período de garantía será válido desde la fecha indicada en su recibo de compra.

Registro del producto

Visite: silverlinetools.com, seleccione el botón de registro e introduzca:

- Sus datos personales
 - Detalles del producto e información de compra
- El certificado de garantía le será enviado en formato PDF. Imprímalo y guárdelo con el producto.

Condiciones

El período de garantía entra en vigor a partir de la fecha indicada en el recibo de compra.

GUARDE EL RECIBO DE COMPRA

Si el producto se ha averiado antes de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, deberá devolverlo a su lugar de compra, junto con el recibo de compra y los detalles de la avería. En este caso, le sustituiremos el producto o le reembolsaremos el importe.

Si el producto se ha averiado después de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, devuélvalo a:

Servicio Técnico Silverline Tools

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Reino Unido.

La reclamación siempre debe presentarse durante el período de garantía.

Antes de poder realizar cualquier trabajo de reparación, deberá entregar el recibo de compra original en el que se indica la fecha de compra, su nombre, dirección y el lugar donde lo adquirió.

También deberá indicar claramente los detalles del fallo a reparar.

Las reclamaciones presentadas dentro del período de garantía deberán ser verificadas por Silverline Tools para averiguar si las deficiencias son consecuencia de los materiales o de la mano de obra del producto.

Los gastos de transporte no son reembolsables. Los productos enviados deben estar limpios y en buenas condiciones para su reparación, deberán empaquetarse cuidadosamente con el fin de evitar que se produzcan daños durante el transporte. Silverline Tools se reserva el derecho a rechazar envíos incorrectos o inseguros.

Todas las reparaciones serán realizadas por Silverline Tools o por un servicio técnico autorizado. La reparación o sustitución del producto no prolongará el período de garantía.

Si la avería está cubierta por la garantía, la herramienta será reparada sin cargo alguno (salvo los gastos de envío), o bien la sustituiremos por una herramienta en perfecto estado de funcionamiento.

Las herramientas o piezas que hayan sido sustituidas serán propiedad de Silverline Tools.

La reparación o sustitución del producto bajo garantía aporta beneficios adicionales a sus derechos legales como consumidor, sin afectarlos.

Qué está cubierto:

Silverline Tools deberá comprobar si las deficiencias se deben a materiales o mano de obra defectuosos dentro del período de garantía.

En caso de que cualquier pieza no estuviera disponible o estuviera fuera de fabricación, Silverline Tools la sustituirá por una pieza funcional con las mismas características.

Uso del producto en la Unión Europea.

Qué no está cubierto:

Silverline Tools no garantiza las reparaciones causadas por:

Desgaste normal por uso adecuado de la herramienta, por ejemplo hojas, escobillas, correas, bombillas, baterías, etc...

La sustitución de cualquier accesorio suministrado: brocas, hojas, papel de lija, discos de corte y otras piezas relacionadas.

Daño accidental, averías debidas a uso o cuidado negligente, uso incorrecto, negligencia, funcionamiento o manejo indebido del producto.

Utilizar del producto para una finalidad distinta.

Cualquier cambio o modificación del producto.

El uso de piezas y accesorios que no sean recambios originales de Silverline Tools.

Instalación incorrecta (excepto si fue realizada por Silverline Tools).

Reparaciones o alteraciones realizadas por servicios técnicos no autorizados por Silverline Tools.

Las reclamaciones distintas a las indicadas en las presentes condiciones de garantía no estarán cubiertas.

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo utensile Silverline. Questo manuale contiene le informazioni necessarie per il funzionamento sicuro ed efficace di questo prodotto. Questo prodotto ha caratteristiche uniche e, anche se si ha familiarità con altri prodotti simili, è necessario leggere attentamente questo manuale per essere sicuri di comprendere appieno le istruzioni. Assicurarsi che tutti gli utenti dello strumento leggano e comprendano appieno questo manuale.

Descrizioni dei simboli

La targhetta sul vostro utensile può mostrare simboli. Questi rappresentano informazioni importanti riguardanti il prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.



Indossare la protezione acustica
Indossare una protezione per gli occhi
Indossare una protezione respiratoria
Indossare un casco protettivo



Indossare la protezione delle mani



Conforme agli standard legislativi e di sicurezza



Scollegare sempre dalla rete elettrica durante la regolazione, la sostituzione degli accessori, la pulizia, la manutenzione e quando non in uso!



Leggere il manuale di istruzioni



Costruzione di classe II (doppio isolamento per una protezione supplementare)



Protezione ambientale

I rifiuti elettrici non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Ricidare dove esistono strutture idonee. Verificare con le autorità locali o con il vostro rivenditore per consigli sul ricidaggio.



NON utilizzare in caso di pioggia o in ambienti umidi!

Abbreviazioni tecniche

V	Volt
~, AC	Corrente alternata
A, mA	Ampere, milliampere
n0	Velocità a vuoto
Ø	Diametro
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
/min or min ⁻¹	Operazioni al minute
rpm	Giri al minuto
dB(A)	Livello sonoro in decibel (A ponderato)
m/s ²	Metri al secondo quadrato (ampiezza della vibrazione)

Specifiche tecniche

Tensione:	.....	230 V~, 50 Hz
Potenza:	.....	600 W
Velocità a vuoto:	.....	0-800 min ⁻¹
Max torque	.....	52 Nm
Chuck capacity:	.....	1,5-13 mm
Protezione di ingresso:	.....	IP20
Classe di protezione:	.....	□
Lunghezza cavo di alimentazione:	.....	2 m
Dimensioni (L x l x A):	.....	280 x 80 x 210 mm
Peso:	.....	2,15 kg

Come parte del nostro continuo sviluppo dei prodotti, le specifiche dei prodotti Silverline possono variare senza preavviso.

Informazioni sul suono e sulle vibrazioni:

Pressione sonora L _{WA}:	.....	89 dB(A)
Potenza sonora L _{WA}:	.....	100 dB(A)
Incertezza K:	.....	3 dB
Vibrazione ponderata a _{WA}:	.....	5,07 m/s ²
Incertezza K:	.....	1,5 m/s ²

Il livello di intensità del suono per l'operatore può superare i 85 dB (A), sono quindi necessarie delle misure di protezione dal suono

ATTENZIONE: Indossare sempre protezioni per le orecchie, quando il livello sonoro supera i 85 dB (A) e limitare il tempo di esposizione, se necessario. Se i livelli sonori diventano sgradevoli, anche con le protezioni per le orecchie, smettere di usare lo strumento immediatamente e controllare che la protezione acustica sia montata correttamente e che fornisca il corretto livello di isolamento acustico per il livello del suono prodotto dal vostro strumento.

ATTENZIONE: L'esposizione dell'utente alle vibrazioni dell'utensile può causare la perdita del senso del tatto, intorpidimento, formicolio e riduzione della capacità di presa. Una lunga esposizione può portare ad una condizione cronica. Se necessario, limitare la durata di esposizione alle vibrazioni e utilizzare guanti anti-vibrazione. Non utilizzare l'utensile se la temperatura delle mani è al di sotto del normale, in quanto ciò farà sì che l'effetto delle vibrazioni sia maggiore. Utilizzare i dati forniti nella specifica relativa alle vibrazioni per calcolare la durata e la frequenza di funzionamento dello strumento.

I livelli sonori e le vibrazioni nella specifica sono determinati secondo standard internazionali. Le figure rappresentano un normale utilizzo per lo strumento in normali condizioni di lavoro. Un utensile tenuto in cattive condizioni, montato in modo errato o utilizzato in maniera impropria può essere causa di un aumento dei livelli sonori e delle vibrazioni. www.osha.europa.eu fornisce informazioni sui livelli sonori e delle vibrazioni nei luoghi di lavoro di utenti agli utenti domestici che utilizzano utensili per lunghi periodi di tempo.

Il livello di vibrazioni indicato nelle presenti istruzioni è stato rilevato seguendo una procedura di misurazione standard e può essere utilizzato per confrontare gli elettrotensili. Lo stesso è idoneo anche per una valutazione temporanea della sollecitazione da vibrazioni.

⚠ ATENZIONE: Il livello di vibrazioni indicato rappresenta gli impieghi principali dell'elettrotensile. Qualora l'elettrotensile venisse utilizzato tuttavia per altri impieghi, con accessori e utensili da innesto diversi da quelli consigliati oppure con manutenzione insufficiente, il livello di vibrazioni potrebbe differire.

Per una valutazione precisa della sollecitazione da vibrazioni bisognerebbe considerare anche i tempi in cui l'apparecchio rimane spento oppure rimane acceso ma non viene effettivamente utilizzato.

Adottare misure di sicurezza supplementari per la protezione dell'operatore dall'effetto delle vibrazioni basandosi su queste valutazioni.

Leggere con attenzione e comprendere il presente manuale e le eventuali etichette incollate prima dell'uso. Conservare le istruzioni insieme al prodotto per poterle consultare in futuro. Verificare che chunque usi il prodotto conosca bene il presente manuale di istruzioni.

Anche attenendosi alle istruzioni non sarà comunque possibile eliminare tutti i fattori di rischio residui. Usare con cautela. In caso di incertezza relativamente a un uso corretto e sicuro del dispositivo, non cercare di usarlo a tutti i costi.

Norme generali di sicurezza

⚠ ATENZIONE: Leggere ed assimilare tutte le istruzioni. La non osservanza delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.

Il termine "elettrotensile" si riferisce all'utensile a rete fissa (con filo) o un utensile a batteria (senza filo).

1) Area di lavoro.

- Mantenere l'area di lavoro pulita e adeguatamente illuminata. Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- Non usare gli elettrotensili in presenza di atmosfere esplosive, ad es. in presenza di liquidi, gas e polveri infiammabili. Gli elettrotensili producono scintille che potrebbero accendere le polveri o fumi.
- Tenere altre persone e i bambini a distanza di sicurezza durante l'impiego dell'utensile elettrico. Eventuali distrazioni potrebbero far perdere il controllo dell'utensile all'operatore.
- Sicurezza elettrica:
 - Le spine degli elettrotensili devono essere compatibili con le prese di corrente. Non modificare in alcun modo la spina dell'elettrotensile. Non usare adattatori con gli elettrotensili dotati di collegamenti di messa a terra. L'uso delle spine originali non modificate e delle prese corrispondenti ridurrà il rischio di scosse elettriche.
 - Evitare il contatto del corpo con le superfici collegate a massa come i tubi, i radiatori, le cucine e i frigoriferi. Se il corpo dell'operatore è collegato alla terra o alla massa il rischio di scosse elettriche è maggiore.
 - Non esporre gli elettrotensili alla pioggia e non lasciarli in ambienti umidi o bagnati. L'ingresso dell'acqua in un utensile aumenta il rischio di scosse elettriche.
 - Non usare il cavo in modo improprio. Non afferrare mai il cavo per trasportare, tirare o staccare l'elettrotensile dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio e sostanze affini, bordi appuntiti o parti in movimento. I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
 - Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, usare cavi di prolunga compatibili con l'uso in ambienti esterni. Un cavo ideone all'uso in ambienti esterni riduce il rischio di scosse elettriche.
 - Se l'utilizzo di un elettrotensile in ambiente umido è inevitabile, utilizzare una fonte di alimentazione protetta da un dispositivo differenziale. L'uso di un dispositivo differenziale riduce notevolmente il rischio di scosse elettriche.
- Sicurezza personale:
 - Quando si usa un elettrotensile lavorare sempre con la massima attenzione e concentrazione, lasciandosi guidare dal buon senso. Non usare mai un elettrotensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di medicinali e/o sostanze alcoliche o stupefacenti. Quando si usa un elettrotensile un attimo di distrazione è sufficiente a causare gravi lesioni alle persone.
 - Usare dispositivi per la protezione personale. Indossare sempre protezioni per gli occhi. I dispositivi per la sicurezza personale, come le mascherine antipolvere, le calzature di sicurezza antiscivolo, il casco e la cuffia, se usati in maniera appropriata, riducono i rischi di lesioni alle persone.
 - Evitare l'avviamento accidentale. Assicurarsi del fatto che l'interruttore sia in posizione arresto (OFF) prima di attaccare la presa e/o batteria, prendere in mano o trasportare l'utensile. Trasportare gli elettrotensili con il dito al di sopra dell'interruttore o connettere l'elettrotensile con l'interruttore acceso, aumenta il rischio di incidenti.

- Rimuovere tutte le chiavi di regolazione e le chiavi inglesi prima di accendere l'elettrotensile. Una chiave inglese o una chiave di regolazione collegata a una parte in movimento dell'elettrotensile potrebbe causare lesioni alle persone.
- Mantenere sempre i piedi poggiali su superfici solide e un punto di appoggio sicuro. Un buon equilibrio consente di avere il massimo controllo sull'elettrotensile nelle situazioni inaspettate.
- Vestirsi con abbigliamento adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, vestiti e guanti lontano da parti in movimento. Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- Se il dispositivo utilizzato è dotato di una bocchetta per l'aspirazione della polvere accertarsi che sia collegato e utilizzato correttamente. L'uso di tali dispositivi riduce i rischi correlati alle polveri.
- Non permettere che la familiarità acquisita in seguito a un uso frequente degli strumenti porti a un atteggiamento di noncuranza relativamente ai principi di sicurezza della strumentazione. Un uso noncurante può causare gravi lesioni e ferite in una frazione di secondo.
- Utilizzo e cura di un elettrotensile:
 - Non forzare l'elettrotensile. Usare sempre l'elettrotensile corretto per il lavoro da eseguire. L'elettrotensile corretto sarà in grado di svolgere il lavoro in modo più efficiente e sicuro nell'ambito della gamma di potenza indicata.
 - Non usare l'elettrotensile se l'interruttore di accensione non si accende e si spegne. Gli elettrotensili con un interruttore di accensione difettoso sono pericolosi e devono essere riparati immediatamente.
 - Staccare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riportare gli attrezzi a motore. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio involontario.
 - Conservare l'elettrotensile fuori dalla portata dei bambini e non lasciare che venga utilizzato da persone non adeguatamente addestrate e competenti nell'uso degli elettrotensili o che non abbiano letto questo manuale di istruzioni. Gli elettrotensili diventano estremamente pericolosi nelle mani di persone non addestrate.
 - Effettuare la manutenzione degli elettrotensili. Controllare che non ci sia un dissidamento o un blocco delle parti in movimento, la rottura di alcune componenti e altre condizioni che possano influire sul funzionamento dell'apparecchio. In caso di danneggiamento, fare riparare prima di riutilizzarlo. Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione dell'utensile.
 - Mantenere le lame pulite e affilate. Gli utensili da taglio tenuti in buone condizioni operative e con i bordi taglienti affilati sono meno soggetti a bloccarsi e più facili da controllare.
 - Utilizzare l'elettrotensile e tutti i componenti e gli accessori in conformità con le istruzioni di questo manuale e nella maniera prevista per ciascun tipo di utensile, tenendo conto delle condizioni lavorative e del compito da eseguire. L'utilizzo degli elettrotensili per fini diversi da quelli previsti rappresenta un rischio per le persone.
 - Tenere assicurate le maniglie e le impugnature, e fare in modo che siano pulite e senza olio e grasso. Le impugnature scivolate e le superfici particolarmente rigide non consentono una gestione e un controllo sicuri dell'apparecchiatura in condizioni impreviste.
- Assistenza:
 - Qualsiasi intervento sull'elettrotensile deve essere eseguito da personale qualificato utilizzando unicamente pezzi di ricambio compatibili e approvati. Ciò garantisce la sicurezza dell'elettrotensile.

Sicurezza supplementare per trapani fissi

Per la sicurezza in materia di indumenti /attrezzature protettivi e rischi per la salute generale in materia di elettrotensili, fare riferimento alle sezioni generali di sicurezza e attrezzature elettriche in questo manuale

- Importante: E' indispensabile seguire tutte le norme di sicurezza nazionali in materia di installazione, il funzionamento e la manutenzione
- Non permettere a nessuno di età inferiore a 18 anni di utilizzare questo strumento, e garantire che gli operatori sono qualificati e a familiarità con le istruzioni per l'uso e la sicurezza
- Quando si usa il trapano, utilizzare i dispositivi di sicurezza, tra cui occhiali di sicurezza o schermo, cuffie antirumore, e indumenti protettivi. Indossare una maschera antipolvere se l'operazione di foratura crea polvere. Non indossare guanti a causa del pericolo di fili sciolti mentre trascinando una mano nel meccanismo trapano
- Utilizzare rilevatori di metalli e di tensione per individuare linee elettriche, idriche o di gas nascoste. Evitare di toccare componenti o conduttori vivi.
- Bobine di cavi di prolunga usati con questo strumento deve essere completamente svolto. Minima sezione dei conduttori: 1.0mm²
- Se utilizzato all'aperto, collegare il dispositivo a un alimentatore con un dispositivo RCD, un cavo di prolunga di 1,5 mm² minimo e tappi impermeabili che buone condizioni
- Assicurarsi che l'illuminazione sia adeguata
- Assicurarsi che la punta sia ben fissata nel mandrino. Punte insicure possono essere espulse dalla macchina provocando un pericolo
- Assicurarsi che la punta non è in contatto con il pezzo in lavorazione prima di avviare l'utensile
- Prima di forare, verificare che ci sia spazio sufficiente per la punta sotto il pezzo da lavorare

- Usare entrambe le mani quando si utilizza questo strumento
- Utilizzare le maniglie ausiliarie fornite con lo strumento
- Non esercitare pressione sullo strumento, farlo potrebbe ridurne la durata
- Punte possono surriscaldarsi durante il funzionamento, lasciare raffreddare prima di maneggiarli
- Non usare mai le mani per rimuovere segatura, trucioli o rifiuti vicino la punta
- Se si viene interrotti durante l'uso del trapano, completare il processo e spegnere prima di guardare in alto
- Se possibile, utilizzare pinze o morse per bloccare il vostro lavoro
- Scollegare sempre il trapano dalla rete elettrica prima di cambiare una punta
- Esaminare regolarmente il mandrino per segni di usura o danni. Riparare le parti danneggiate presso un centro di assistenza qualificato
- Attendere sempre fino a quando il trapano si è fermato completamente prima di metterlo giù
- Al termine dei lavori, scollare lo strumento dalla presa di corrente e rimuovere la punta dalla macchina
- Controllare periodicamente tutti i dadi, bulloni e altri fissaggi e serrare dove necessario

Informazioni di sicurezza aggiuntive per le macchine di miscelazione

- Questa macchina è progettata per miscelare i liquidi a base d'acqua con i materiali da costruzione in polvere tra cui, ma non limitato, malta-colla, sigillatura e rasature, cemento, stucco, rivestimenti strutturati, ecc.
- Con l'accessorio correttamente allegato, questo strumento può essere utilizzato per miscelare vernici, resine, vernici e altri rivestimenti
- Questa macchina NON è destinata ad essere utilizzata con composti polverosi come le grafite, o con soluzioni saline, agenti corrosivi o liquame
- Questo prodotto NON soddisfa gli standard di igiene alimentare e non devono essere usati per la preparazione di prodotti alimentari o come un elettrodomestico da cucina
- Utilizzare sempre la pala di miscelazione CORRETTA o accessori per il materiale miscelato. Lavorare con un accessorio errato potrebbe sovraccaricare lo strumento e portare a fioruisce, insufficiente miscelazione o lesioni personali
- Controllare sempre il cavo di alimentazione e il connettore prima dell'uso. Se si individua eventuali danni, sostituirne presso un elettricista qualificato prima di utilizzare la macchina
- Prima dell'uso, controllare che gli accessori sono installati in modo sicuro
- Non utilizzare MAI la macchina in ambienti umidi o bagnati. Se la macchina si bagna, assicurarsi che sia scollegata dalla rete elettrica e assicura che si asciuga COMPLETAMENTE prima di un ulteriore uso
- SEMPRE posizionarsi in modo sicuro, mantenere un buon equilibrio e maneggiare l'utensile con entrambe le mani
- NON tentare di montare lo strumento su un cavalletto o treppiede. NON lasciare MAI incustodita la macchina quando in esecuzione
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica dopo ogni uso, per evitare l'accensione accidentale
- Posare il cavo di alimentazione alle spalle del gestore, LONTANO dalla macchina e la zona di lavoro. Assicurarsi che il cavo non causa un rischio di inciampare all'operatore e alle altre persone nelle vicinanze
- Se si utilizza questa macchina con una prolunga, srotolare completamente il cavo

Acquisire familiarità col prodotto

1.	Collare del mandrino
2.	Maniglia ausiliaria
3.	Maniglia a D
4.	Ventole motore
5.	Impugnatura principale
6.	Interruttore Avanti / Indietro
7.	Pulsante blocco ON
8.	Interruttore ON/OFF
9.	Selettori con controllo di velocità variabile
10.	Ganasce del mandrino
11.	Alloggiamento chiave del mandrino
12.	Chiave del mandrino

Accessori non mostrati:

1 x Spazzole al carbonio (coppia)

Uso Previsto

Trapano miscelatore a bassa velocità per la miscelazione di gesso multi-finiture, vernici e rivestimenti, oltre che per eseguire lavori di trapanatura di media entità su legno e metallo

Disimballaggio dell'utensile

Disimballare e ispezionare l'utensile. Familiarizzare completamente con tutte le sue caratteristiche e funzioni. Assicurarsi che tutte le parti dell'utensile siano presenti e in buone condizioni.

In caso di parti mancanti o danneggiate, sostituire tali parti prima di utilizzare questo utensile.

Prima dell'uso

AVVERTENZA: Verificare che il dispositivo sia scollegato dalla presa di corrente prima di fissare o sostituire eventuali accessori o eseguire eventuali regolazioni.

AVVERTENZA: Usare sempre l'attrezzo con l'impugnatura ausiliaria (2) e l'impugnatura a D inserita (3). L'uso senza impugnatura inserite può causare lesioni personali

Installazione dell'impugnatura ausiliaria

- Avvitare l'impugnatura ausiliaria (2) in senso orario nel trapano, quindi serrare a mano (Fig. I)

Installazione dell'impugnatura ausiliaria

Cfr. Fig. II

- Togliere il bullone esagonale da 13mm dall'estremità del trapano servendosi di una chiave adeguata (non fornita in dotazione)
- Avvitare il bullone esagonale da 13mm sul foro nell'impugnatura a D
- Selezionare la posizione in cui va fissata l'impugnatura, localizzando l'impugnatura sulla scanalatura a 8 punti del trapano
- Fissare la maniglia al trapano serrando il bullone esagonale da 13mm in senso orario
- Verificare che l'impugnatura sia sicura.

Nota: NON serrare eccessivamente il bullone esagonale da 13mm dato che ciò potrebbe danneggiare l'attrezzo.

Azionamento del mandrino con chiave

- Sarà possibile aprire e chiudere le ganasce del mandrino (10) servendosi della chiave del mandrino (12) e del collare del mandrino (1)
- Per chiudere le ganasce, ruotare il collare del mandrino in senso orario (Fig. III)
- Per aprire le ganasce ruotare il collare del mandrino in senso anti-orario (Fig. III)
- La chiave del mandrino dovrebbe essere usata per serrare e rilasciare le ganasce inserendo la chiave nell'alloggiamento della chiave del mandrino (11) e ruotando la chiave nella direzione corrispondente (Fig. IV)
- NON aprire o chiudere il mandrino usando il trapano, dato che ciò danneggerà l'attrezzo
- Verificare SEMPRE che la chiave del mandrino venga rimossa dal mandrino prima dell'uso

Installazione degli accessori nel mandrino con chiave

- Aprire completamente le ganasce del mandrino (10) (cfr. "Funzionamento del mandrino con chiave")
- Inserire completamente l'accessorio nella zona centrale del mandrino
- Serrare il collare del mandrino a mano fino a che le ganasce non si innestano nell'accessorio
- Utilizzare la chiave del mandrino per serrare il mandrino
- Togliere la chiave del mandrino e azionare l'attrezzo (cfr. "Funzionamento") per controllare che l'accessorio sia nella posizione giusta e non sia soggetto a vibrazioni
- Qualora l'accessorio non sia in una posizione centrale, ripetere la procedura di installazione.

Funzionamento

AVVERTENZA: Indossare SEMPRE la protezione per gli occhi, protezioni per il sistema respiratorio e l'udito e anche guanti adatti quando si utilizza questo strumento.

Direzione di controllo

AVVERTENZA: Non cambiare MAI la direzione di rotazione mentre l'accessorio è in funzione. Ciò potrebbe causare danni permanenti al dispositivo.

- Il senso di rotazione può essere impostato utilizzando l'interruttore Avanti / Indietro (6)
- Far scorrere l'interruttore fino alla posizione richiesta (Fig. V)

Regolazione della velocità del dispositivo

AVVERTENZA: Non regolare MAI la velocità dell'attrezzo mentre quest'ultimo è in funzione. Ciò potrebbe causare danni permanenti al dispositivo.

- La velocità dell'attrezzo può variare fra 0 e 800 giri/min
 - Per regolare la velocità dell'attrezzo, ruotare il selettori controllo della velocità variabile in senso orario per aumentare la velocità e in senso anti-orario per ridurre la velocità (Fig. VI)
- Nota:** Quando la velocità dello strumento è impostata su un livello basso, l'interruttore di avvio non si premerà a fondo. Questo è normale e non un difetto del dispositivo.

Accensione e spegnimento

- Per avviare il trapano, premere l'interruttore ON/OFF (Fig. VII)
- Per fermare il trapano, rilasciare l'interruttore ON/OFF

Nota: Questo attrezzo è dotato di un meccanismo di blocco ON che consente di usare lo strumento senza dover premere l'interruttore ON/OFF.

Per attivare il meccanismo di blocco ON:

1. Premere l'interruttore ON/OFF
2. Premere contemporaneamente il pulsante di blocco ON (7) (Fig. VIII)
3. Rilasciare l'interruttore e poi premere il pulsante di blocco ON
4. Quando l'interruttore viene rilasciato resta in posizione ON

Per disattivare il meccanismo di blocco ON, premere e rilasciare l'interruttore ON/OFF

Eseguire lavori di trapanatura sul legno

- AVVERTENZA:** NON inalare polvere causata da lavori di foratura del legno. Indossare una protezione respiratoria adeguata. Alcune polveri causate dal legno potrebbero essere tossiche.
- Verificare che le punte del trapano siano adatte al legno, e siano entro la capacità massima di questo strumento (cfr. "Specifiche tecniche")
 - Applicare SOLO una pressione moderata solo alla punta del trapano, garantendo un taglio efficace e una lunga durata di vita della punta del trapano
 - Foratura dei metalli
 - Verificare che le punte del trapano siano adatte alla tipologia di metallo che viene forato, e siano entro la capacità massima di questo strumento (cfr. "Specifiche tecniche")
 - Al fine di garantire un maggiore livello di precisione, segnare la posizione prevista foro con un martello e punzoni

- AVVERTENZA:** La punta del trapano e il pezzo da sottoporre a lavorazione si surriscaldano molto quando vengono eseguiti lavori di trapanatura su metalli. NON toccare la punta e non permettere mai che entri in contatto con materiali combustibili quando è calda. Usare sempre un lubrificante o un liquido di taglio adeguato e trapanare alla velocità adeguata.
- Applicare SOLO una pressione moderata solo alla punta del trapano, garantendo un taglio efficace e una lunga durata di vita della punta del trapano
 - Usare una punta di svasatura per togliere le sbavature dal foro, evitando i tagli e altri tipi di lesioni

Accessori

- Una gamma completa di accessori, comprese punte per trapano, sono disponibili dal proprio grossista Silverline.
- Per i pezzi di ricambio invitiamo a consultare il sito toolsparesonline.com

Manutenzione

- AVVERTENZA:** Scollegare SEMPRE dalla corrente prima di eseguire eventuali interventi di manutenzione/pulizia dell'attrezzo.

Ispezione generale

- Controllare regolarmente che tutte le viti di fissaggio siano serrate.
- Prima di ogni utilizzo, controllare che il cavo di alimentazione, non presenti danni o segni di usura. Le riparazioni devono essere eseguite da un centro assistenza autorizzato Silverline. Questo consiglio vale anche per prolunghe utilizzate con questo utensile.

Pulizia

- Mantenere l'utensile sempre pulito. La sporcizia e la polvere causano una rapida usura delle componenti interne e riducono la durata di vita del dispositivo stesso. Pulire il corpo della macchina con una spazzola morbida o un panno asciutto. Ove disponibile, usare aria pulita, secca e compressa tramite i fori di ventilazione.
- Se la pulizia a secco non dovesse essere sufficiente, utilizzare un detergente delicato su un panno umido. Non utilizzare mai agenti caustici.
- Non usare mai agenti caustici per pulire le componenti in plastica

Lubrificazione

- Lubrificare leggermente le parti in movimento a intervalli regolari con uno spray lubrificante adatto.

Spazzole

- Nel corso del tempo le spazzole di carbone all'interno del motore si potrebbero usurare.
- Delle spazzole eccessivamente usurate possono causare perdita di corrente, funzionamento a intermittenza o scintille visibili a occhio nudo.
- Se si sospetta che le spazzole possano essere usurate, farle sostituire presso un centro di servizi autorizzato.

Contatti

Per informazioni tecniche o di riparazione, o per consulenza, invitiamo a contattare l'assistenza clienti al numero (+44) 1935 382 222

Sito web: silverlinetools.com/en-GB/Support

Indirizzo:

Toolstream Ltd
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, United Kingdom

Conservazione

- Conservare questo utensile con cura in un luogo sicuro, asciutto e lontano dalla portata dei bambini

Smaltimento

Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di elettroattrezzi che non sono più funzionali e non sono atti alla riparazione.

- Non gettare utensili elettrici o apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) con i rifiuti domestici.
- Contattare l'autorità locale di smaltimento rifiuti per informazioni sul modo corretto di smaltire gli utensili elettrici.

Garanzia Silverline Tools

Questo prodotto Silverline è protetto da una garanzia di 3 anni

Per attivare la garanzia di 3 anni è necessario registrare il prodotto sul sito www.silverlinetools.com entro 30 giorni dalla data d'acquisto. La data d'inizio del periodo di garanzia corrisponde alla data d'acquisto riportata sullo scontrino di vendita.

Registrazione dell'acquisto

Accedere al sito: silverlinetools.com e selezionare il tasto **registra per inserire:**

- Dati personali
- Informazioni sul prodotto

Una volta che queste informazioni sono state inserite, il vostro certificato di garanzia sarà inviato per posta elettronica nel formato PDF. Si prega di stampare e conservare il Certificato insieme alla ricevuta d'acquisto.

Termini e condizioni

Il periodo di garanzia decorre dalla data dell'acquisto presso il rivenditore indicata sulla ricevuta d'acquisto.

SI PREGA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso entro 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario restituirlo al punto vendita presso cui è stato acquistato, presentando la ricevuta e spiegando chiaramente la natura del difetto riscontrato. Il prodotto difettoso sarà sostituito o sarà rimborsato l'importo d'acquisto.

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso dopo 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario inviare una richiesta di indennizzo in garanzia a:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, GB

Le richieste di indennizzo devono essere presentate durante il periodo della garanzia.

Affinché la richiesta sia approvata, è necessario presentare anche la ricevuta d'acquisto originale, indicando il luogo e la data dell'acquisto del prodotto e il proprio nome e indirizzo.

Sarà necessario inoltre fornire una descrizione dettagliata del guasto riscontrato.

Le richieste effettuate durante il periodo di garanzia saranno verificate da Silverline Tools per stabilire se il difetto del prodotto è dovuto a problemi di materiali o di lavorazione.

Le spese di spedizione non saranno rimborsate. Tutti i prodotti devono essere spediti puliti e in condizioni tali da garantire l'esecuzione della riparazione in modo sicuro. I prodotti devono essere imballati con cura per evitare danni o lesioni durante il trasporto. Silverline Tools si riserva il diritto di non accettare prodotti spediti in condizioni non idonee o non sicure.

Le riparazioni saranno eseguite da Silverline Tools o da un centro di riparazione autorizzato.

La riparazione o la sostituzione del prodotto non estende o rinnova il periodo di garanzia.

Nel caso in cui determini che il prodotto e il difetto riscontrato sono coperti dalla garanzia, Silverline Tools provvederà a riparare l'utensile gratuitamente (esclusi i costi di spedizione) o, a propria discrezione, a sostituirlo con un nuovo utensile.

Gli utensili o le parti trattenuti da Silverline Tools in cambio di un prodotto o componente sostitutivo diventano proprietà di Silverline Tools.

La riparazione o la sostituzione di un prodotto in garanzia estende i diritti del consumatore previsti per legge, senza modificarli.

Cosa copre la garanzia:

La riparazione del prodotto, nel caso in cui Silverline Tools determini che il problema sia dovuto a difetti dei materiali o difetti di lavorazione riscontrati durante il periodo della garanzia.

Nel caso in cui un componente non sia più disponibile o fuori produzione, Silverline Tools si riserva il diritto di sostituirlo con un componente adeguato.

Prodotti acquistati e utilizzati all'interno dell'Unione Europea.

Cosa non copre la garanzia:

La Garanzia Silverline Tools non copre le riparazioni se il difetto è stato causato da:

La normale usura dei componenti per via dell'utilizzo del prodotto come indicato nelle istruzioni d'uso (ad esempio, lame, spazzole, cinghie, lampadine, batterie, ecc.).

La sostituzione di accessori forniti a corredo, come ad esempio punte, lame, fogli abrasivi, dischi di taglio e altri componenti correlati.

I danni accidentali, causati dall'uso improprio, dall'abuso e dalla manipolazione, conservazione e cura inadeguata dell'utensile da parte del proprietario.

L'uso del prodotto per fini non domestici.

La modifica o alterazione del prodotto.

Difetti causati dall'uso di parti e accessori che non siano componenti originali Silverline Tools.

Installazione difettosa (fatto salvo quando l'installazione viene eseguita da Silverline Tools).

Riparazioni o alterazioni eseguite da terze parti che non siano la Silverline Tools o i centri di riparazione autorizzati da quest'ultima.

Richieste diversi dal diritto alla correzione degli errori con lo strumento denominato in queste condizioni di garanzia non sono coperte dalla garanzia.

Introductie

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Triton-gereedschap. Deze instructies bevatten informatie die u nodig hebt voor een veilige en doeltreffende bediening van dit product.

Dit product heeft een aantal unieke eigenschappen. Lees deze handleiding aandachtig door, ook al bent u bekend bent met soortgelijke machines, zodat u alle voordelen van dit unieke ontwerp kunt benutten.

Houd deze handleiding bij de hand en zorg ervoor dat alle gebruikers van dit gereedschap de handleiding voor gebruik hebben gelezen en volledig begrepen.

Beschrijving van symbolen

Op het gegevensplaatje van uw gereedschap kunnen zich symbolen bevinden. Deze symbolen belangrijke informatie over het product of instructies.



Draag gehoorbescherming
Draag een veiligheidsbril
Draag een stofmasker
Draag een veiligheidshelm



Draag handschoenen



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen



Ontkoppel de machine van de stroombron voor het maken van aanpassingen, het verwisselen van accessoires, het schoonmaken, het uitvoeren van onderhoud en wanneer de machine niet in gebruik is!



Voorzichtig!



Beschermingsklasse II (dubbel geïsoleerd voor extra bescherming)



Milieubescherming

Elektrische producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recycelen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen.



Gebruik niet in de regen of in vochtige omstandigheden!

Technische afkortingen en symbolen

V	Volt
~, AC	Wisselspanning
A, mA	Ampère, milliampère
n0	Onbelaste snelheid
Ø	Diameter
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
/min or min ⁻¹	Operaties per minuut
rpm	Revoluties per minuut
dB(A)	Decibel geluidsniveau (A-gewogen)
m/s ²	Meters per seconde (trillingsamplitude)

Specificaties

Spanning:	.....	230 V, 50 Hz
Vermogen:	.....	600 W
Onbelaste snelheid:	.....	0-800 min ⁻¹
Max. koppel:	.....	52 Nm
Spankop capaciteit:	.....	1,5-13 mm
Beschermingsgraad:	.....	IP20
Beschermingsklasse:	.....	□
Stroomsnoer lengte:	.....	2 m
Afmetingen (L x B x H):	.....	280 x 80 x 210 mm
Gewicht:	.....	2,15 kg

Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Geluid en trilling:

Geluidsdruk L _{PA}:	.....	89 dB(A)
Geluidsvormogen L _{WA}:	.....	100 dB(A)
Onzekerheid K:	.....	3 dB
Trilling:	.....	5,07 m/s ²
Onzekerheid:	.....	1,5 m/s ²

De geluidintensiteit voor de bediener kan 85 dB(A) overschrijden en de gehoorbescherming is noodzakelijk.

WAARSCHUWING: Bij een geluidintensiteit van 85 dB(A) of hoger is het dragen van gehoorbescherming en het limiteren de blootstellingstijd vereist. Bij oncomfortabel hoge geluidsniveaus, zelfs met het dragen van gehoorbescherming, stopt u het gebruik van de machine onmiddellijk. Controleer de pasvorm en het geluiddempingsniveau van de bescherming.

WAARSCHUWING: Blootstelling aan trilling resulteert mogelijk in gevoelloosheid, tinteling en een verminderd gripvermogen. Langdurige blootstelling kan leiden tot chronische aandoening. Limiteer de blootstellingsduur en draag anti-vibratie handschoenen. Vibratie heeft een grotere invloed op handen met een temperatuur lager dan een normale, comfortabele temperatuur. Maak gebruik van de informatie in de specificaties voor het berekenen van de gebruiksduur en frequentie van de machine.

Geluid- en trillingsniveaus in de specificatie zijn vastgesteld volgens internationale norm. De waarden gelden voor een normaal gebruik in normale werkomstandigheden. Een slecht onderhouden, onjuist samengestelde of onjuist gebruikte machine produceert mogelijk hogere geluids- en trillingsniveaus. www.osha.europa.eu biedt informatie met betrekking tot geluids- en trillingsniveaus op de werkplek wat mogelijk nuttig is voor regelmatige gebruikers van machines.

Het in deze handleiding vermelde trillingsniveau is gemeten volgens een standaard genormeerde meetmethode en kan worden gebruikt om elektrische gereedschappen met elkaar te vergelijken. Het is ook geschikt voor een voorlopige inschatting van de trillingsbelasting.

Waarschuwing! De trillingsbelasting tijdens het werken met het elektrisch gereedschap kan variëren afhankelijk van de toepassing en van de opgegeven totale vibratiewaarde. Om adequate veiligheidsmaatregelen te kunnen nemen om de gebruiker te beschermen, moet bij een nauwkeurige schatting van de trillingsbelasting op rekening worden gehouden met de tijden waarop de machine wordt uitgeschakeld of de machine ingeschakelt is, maar niet daadwerkelijk wordt gebruikt.

Lees voor gebruik deze handleiding en alle etiketten op het gereedschap zorgvuldig na. Bewaar deze handleiding bij het product voor toekomstig gebruik. Zorg ervoor dat iedereen die dit product gebruikt, de handleiding heeft doorgenomen.

Zelfs indien het gereedschap wordt gebruikt volgens de aanwijzingen, is het onmogelijk om alle risicotacten te elimineren. Wees dus voorzichtig. Gebruik dit gereedschap niet als u twijfelt aan de juiste en veilige gebruikswijze.

Algemene veiligheid voor elektrisch gereedschap

WAARSCHUWING Lees alle bediening- en veiligheidsvoorschriften. Het niet opvolgen van alle voorschriften die hieronder vermeld staan, kan resulteren in een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar deze voorschriften voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" in alle hieronder vermelde waarschuwingen heeft betrekking op uw elektrische gereedschap dat op het netwerk is aangesloten (met een snoer) of met een accu wordt gevoed (snoerloos).

1 Veiligheid in de werkruimte

- Houd de werkruimte schoon en zorg voor een goede verlichting. Rommelige en donkere ruimtes leiden vaak tot ongelukken.
- Berg niet met elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap brengt vonden teweeg die stof of dampen kunnen doen onbranden.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Door afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen.
- Elektrische veiligheid
- De stekkers van het elektrische gereedschap moeten passen bij het stopcontact. Pas de stekker niet aan. Gebruik geen adapterstekkers bij geaard elektrisch gereedschap. Het gebruik van ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten vermindert het risico op een elektrische schok.
- Vermijd lichaamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Het risico op een elektrische schok neemt toe als uw lichaam geaard wordt.
- Laat elektrisch gereedschap niet worden. Wanneer elektrisch gereedschap niet wordt, neemt het risico op een elektrische schok toe.
- Beschadig het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om het elektrische gereedschap te dragen, te trekken of de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen. Een beschadigd of in de knoop gerakte snoer verhoogt het risico op een elektrische schok.
- Wanneer u elektrisch gereedschap buiten gebruikt, maak dan gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. Gebruik een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis om het risico op een elektrische schok te verminderen.
- Indien het onvermijdelijk is om elektrisch gereedschap te gebruiken in een vochtige omgeving, gebruik daar een energiebron met een aardlekschakelaar (Residual Current Device). Het gebruik van een RCD vermindert het risico op een elektrische schok.
- Personlijke veiligheid
- Blijf alert en gebruik uw gezonde verstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Gebruik het elektrische gereedschap niet wanneer u vermoed bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.
- Maak gebruik van persoonlijke bescherming. Draag altijd een veiligheidsbril. Passende bescherming voor de omstandigheden, zoals een stofmasker, niet-slippende veiligheidsschoenen of helm of gehoorbescherming, vermindert het risico op persoonlijk letsel.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet per ongeluk wordt gestart. Controleer of de schakelaar in de "uit"-stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten van elektrisch gereedschap op het netwerk met de schakelaar ingeschakeld kan tot ongelukken leiden.
- Verwijder alle stel- of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een moer- of stelsleutel die zich op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap bevindt, kan leiden tot letsel.
- Reik niet te ver. Blijf altijd stevig en in balans staan. Zo houdt u meer controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- Draag geschikte kleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loshangende kleding,

sieraden en los hangende haren kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.

- Als er onderdelen voor stofafvoer- en stofverzameling worden meegeleverd, sluit deze dan aan en gebruik deze op de juiste wijze. Het gebruik van deze onderdelen kan het risico op stofgerelateerde ongelukken verminderen.
- Laat vertrouwendheid door het vleugelvormig gebruik van gereedschap u niet zelfgenoegzaam maken en negeer nooit de veiligheidsprincipes. Een roekeloze handeling kan in een fractie van een seconde een ernstige verwonding veroorzaken.
- Gebruik en onderhou德 van elektrisch gereedschap
- Forcer elektrisch gereedschap niet. Gebruik elektrisch gereedschap dat geschikt is voor het werk dat u wilt uitvoeren. Geschikt elektrisch gereedschap werkt beter en veiliger op een passende snelheid.
- Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar van het apparaat niet in- en uitschakelt. Elektrisch gereedschap dat niet bediend kan worden met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u instellingen aanpast, toebehoren verwisselt of het elektrische gereedschap opbergt. Dergelijke voorzorgsmaatregelen verminderen het risico op het per ongeluk starten van het elektrische gereedschap.
- Berg elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is op buiten bereik van kinderen. Laat mensen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of met deze instructies het elektrische gereedschap niet bedienen. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.
- Onderhou德 uw elektrisch gereedschap. Controleer op routineel uitlijning of het vaststaan van bewegende delen, gebroken onderdelen en elke andere afwijking die de werking van het elektrisch gereedschap zou kunnen beïnvloeden. Indien het elektrische gereedschap beschadigd is, moet u het laten repareren voordat u het weer gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Houd snijwerk具gen scherpen en schoon. Goed onderhouden snijwerk具gen met scherpe messen slaan minder snel vast en zijn gemakkelijker te bedienen.
- Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires en onderdelen, etc. volgens deze instructies en volgens bestemming voor het specifieke type elektrisch gereedschap, en houd daarbij rekening met de werkcondities en het uit te voeren werk. Gebruik van elektrisch gereedschap voor werkzaamheden die verschillen van die waarvoor het apparaat bestemd is, kan leiden tot gevaarlijke situaties.
- Zorg dat de handvat en grepen droog, schoon en vrij van olie en vet zijn. Glibberige handvaten en grepen zijn niet veilig te gebruiken en zorgen voor minder controle in onverwachte situaties.
- Onderhou德
- Laat uw elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde vakman en gebruik alleen identieke vervangstukken. Zo bent u er zeker van dat de veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd blijft.

Veiligheid voor standaard boormachines

Voor de veiligheid met betrekking tot beschermende kleding en algemene gezondheidsgerevens verwijst u naar 'Algemene elektrische veiligheid' boven in de handleiding

- Belangrijk: Het is noodzakelijk alle nationale veiligheidsregels met betrekking tot installatie, gebruik en onderhoud op te volgen
- Laat personen jonger dan 18 jaar de boorhamer niet gebruiken. Tevens horen alle gebruikers met de gebruik- en veiligheidsinstructies bekend te zijn
- Bij het gebruik van de boorhamer is de volgende veiligheidsuitrusting verplicht: veiligheidsbril, gehoorbescherming, handschoenen en wanneer het boren stof produceert draagt u een stofmasker
- Gebruik metaal- en spanningszoekers voor het vinden van verborgen water-, gas- en/of elektrische leidingen. Vermijd het contact met componenten die onder spanning staan
- Verlengkabels die in combinatie met de boorhamer gebruikt worden horen volledig uitgepakt te worden. Minimale aderdiëktie: 1,0 mm²
- Wanneer de boorhamer buiten gebruikt wordt, sluit u deze aan op een stroombron met een aardlekschakelaar en gebruik u verlengkabel met een minimale aderdiëktie van 1,5 mm² met waterdichte beschermende stekkers
- Zorg voor een goede verlichting
- Zorg ervoor dat beitel of boor bits stevig in de span kop vast zitten. Losse bits kunnen losschieten en ongelukken veroorzaken
- Zorg ervoor dat het boor bit het werkstuk raakt voordat u de boorhamer start
- Controleer voordat u begint met boren of er genoeg vrije ruimte is onder het werkstuk
- Gebruik beide handen voor het bedienen van de boorhamer
- Gebruik het zijhandvat verstrek bij de boorhamer
- Oefen geen druk op de boorhamer uit waar dit de levensduur vermindert
- Boor bits worden erg heet tijdens gebruik. Laat ze na gebruik afkoelen.

- Verwijder zaagsel of vuil dicht bij het boor bit niet met uw handen
- Wanneer u tijdens het gebruik van de boorhamer gestoord wordt, maakt u het werk af en schakelt u de machine uit voordat u opkijkt
- Maak wanneer mogelijk gebruik van klemmen of bankschroeven voor het klemmen van het werkstuk
- Ontkoppel de stekker van het stopcontact voordat bits gewisseld worden
- Controleer de span kop regelmatig op tekenen van slijtage en/of schade. Beschadigde onderdelen horen door een gekwalficeerd persoon vervangen te worden
- Wacht met het neerleggen van de boor totdat deze volledig tot stilstand is gekomen
- Wanneer het werk voltooid is ontkoppel u de stekker van het stopcontact en verwijderd u de beitel bit uit de span kop
- Controleer bouten, moeren en andere bevestigingsmiddelen regelmatig en draai deze wanneer nodig aan

Mixer veiligheid

- De machine is ontworpen voor het mixen van bouwmaterialen op waterbasis waaronder cementlijn, dichtingsmaterialen, cement, bindmiddelen, etc.
- Met het juiste accessoire is de machine te gebruiken voor het mengen van verf, vermis, hars en andere coatings
- De machine is niet geschikt voor gebruik met stoffige dichtingsmaterialen als graafiet, of zoutoplossingen, corrosieve middelen of vloeibare mest
- De machine voldoet niet aan voedsel hygiëne richtlijnen en hoort NIET gebruikt te worden voor voedsel voorbereiding als keukenapparaat
- Gebruik het juiste accessoire voor het te mixen materiaal. Het gebruik van een onjuist accessoire leidt mogelijk tot overbelasting van de machine, knoeien, onvoldoende mixen of persoonlijk letsel
- Controleer het stroom snoer en de plug voor elk gebruik. Laat het snoer bij enige schade door een gekwalficeerd elektricien vervangen
- Check voor gebruik of het accessoire juist is bevestigd
- Gebruik de machine NOoit in vogtige of natte omstandigheden. Wanneer de machine nat wordt, ontkoppel u de machine van de stroombron en zorg u ervoor dat de machine voor verder gebruik volledig gedroogd wordt
- Houdt een stevige positie aan en bedien de machine met beide handen
- Probeer de machine NIET op een standaard, als een driepoot, te monteren. Laat de machine NOoit onbeheerd achter wanneer de motor loopt
- Wanneer het werk voltooid is ontkoppel u de machine van de stroombron
- Houdt het stroom snoer achter de gebruiker, weg van de machine en het werkgebied. Zorg ervoor dat het snoer geen strikelgevaar veroorzaakt voor de gebruiker en anderen
- Een verlengsnoer hoort volledig afgewikkeld te worden

Productbeschrijving

1.	Kraag boorkop
2.	Hulpgreep
3.	D-Handvat
4.	Motorventilatieopeningen
5.	Hoofdhandvat
6.	Schakelaar voorwaarts/achterwaarts
7.	Aan-vergrendelknop
8.	Aan/Uit-triggerschakelaar
9.	Knop variabele snelheidscontrole
10.	Klaauwen boorkop
11.	Sleuf Boorkopsleutel
12.	Boorhoudersleutel

Accessoires (niet weergegeven):

1 x Koolstofborstels (paar)

Gebruiksdoel

Lagesnelheid mengboormachine voor het mengen van gips, textuurverf, vloerverf, en coating, alsook voor het licht tot halfzwaar boren in hout en metaal.

Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel/gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel/gereedschap gebruikt.

Voorafgaand aan het gebruik

⚠ WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het gereedschap is losgekoppeld van de voeding alvorens accessoires aan te brengen of te vervangen, of alvorens aanpassingen door te voeren.

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik dit gereedschap steeds met het hulphandvat (2) em met het D-handvat (3) aangebracht. Zonder dat deze handvaten zijn aangebracht, kan het gebruik van het gereedschap aanleiding geven tot persoonlijk letsel.

Plaatsen van de hulpgreep

- Schroef het hulphandvat (2) in wijzerzin in de boormachine en span met de hand aan (Fig. I)

Aanbrengen van het D-handvat

Zie Fig. II

- Verwijder de 13 mm zeskantbout uit het einde van de boormachine met behulp van een geschikte sleutel (niet geleverd)
- Schroef de 13 mm zeskantbout door het gat in het D-handvat.
- Kies de positie waarin het handvat bevestigd moet worden, waarbij het handvat op de 8-kantse as van de boormachine geplaatst wordt
- Bevestig het handvat op de boormachine door de 13 mm zeskantbout aan te spannen in wijzerzin
- Zorg ervoor dat het handvat stevig vastzit

Opmerking: Span de 13 mm zeskantbout niet overmatig aan omdat dat het gereedschap zou kunnen beschadigen.

Gebruiken van de sleutelkop

- De kлауwen van de kop (10) kunnen geopend en gesloten worden met behulp van de kopsleutel (12) en van de kopkraag (1).
- Om de kлауwen te sluiten, draait u de kopkraag in wijzerzin (Fig. III)
- Om de kлауwen te openen, draait u de kopkraag in tegenwijzerzin (Fig. III)
- De kopsleutel moet gebruikt worden om de kлауwen te sluiten en te openen door de sleutel in de kopsleutelopening (11) te plaatsen en door hem in de overeenstemmende richting te draaien (Fig. IV).
- Open of sluit de kop NIET door gebruik te maken van de boormachine zelf omdat dat het gereedschap zal beschadigen.
- Zorg er steeds voor dat de sleutel uit de kop is verwijderd alvorens het gereedschap te gebruiken

Aanbrengen van accessoires in de sleutelkop

- Open de kauwen van de kop (10) volledig (zie "Gebruik van de sleutelkop")
- Breng het accessoire volledig centraal in de kop aan.
- Span de kopkraag met de hand aan tot de kлауwen tegen het accessoire aandrukken
- Gebruik vervolgens de kopsleutel om de kop verder aan te spannen.
- Verwijder de kopsleutel en schakel het gereedschap in (zie "Werking") om te zien of het accessoire correct is aangebracht en niet wiebelt.
- Indien het accessoire niet centraal is aangebracht, herhaal dan de installatoeprocedure.

Werking

⚠ WAARSCHUWING: Draag bij het werken met deze machine STEEDS oogbescherming, geschikte ademhalings- en oorbescherming, alsook geschikte handschoenen.

Instellen richting

⚠ WAARSCHUWING: Wijzig de rotatierrichting NOoit terwijl het gereedschap is ingeschakeld. Dit kan permanente schade aan het gereedschap veroorzaken

- De rotatierrichting kan ingesteld worden met behulp van de voorwaarts/achterwaarts schakelaar (6).
- Schuif de schakelaar naar de gewenste positie (Fig. V)

Aanpassen van de gereedschapsnelheid

⚠ WAARSCHUWING: Wijzig de snelheid van het gereedschap NOoit terwijl het gereedschap is ingeschakeld. Dit kan permanente schade aan het gereedschap veroorzaken

- De snelheid van het gereedschap kan ingesteld worden op een waarde tussen 0-800 min-1
- Om de snelheid van het gereedschap in te stellen, draait u de variabele snelheidscontroleknop in wijzerzin om de snelheid op te drijven en in tegenwijzerzin om de snelheid te reduceren (Fig. VI).

Opmerking: Wanneer de snelheid van het gereedschap is ingesteld op een lage snelheid kan de trekkerschakelaar niet volledig ingedrukt worden. Dit is normaal en betekent niet dat er een probleem is met het gereedschap.

In- en uitschakelen

- Om de boormachine in te schakelen, drukt u de AAN/UIT trekkerschakelaar (8) in (Fig. VII)
- Om de boormachine te stoppen, laat u de AAN/UIT trekkerschakelaar los

Opmerking: Dit gereedschap is voorzien van een aan-vergrendelmechanisme zodat het gereedschap gebruikt kan worden zonder constant de aan/uit-schakelaar ingedrukt te moeten houden.

Om het aan-vergrendelmechanisme te activeren:

1. Druk de aan/uit-trekkerschakelaar in
2. Druk tegelijkertijd de aan-vergrendelknop (7) in (Fig. VIII)
3. Laat de trekkerschakelaar los, gevolgd door de aan-vergrendelknop
4. Wanneer de trekkerschakelaar nu wordt losgelaten, zal hij in de aan-positie blijven.

Om het aan-vergrendelmechanisme te deactiveren, drukt u de aan/uit-trekkerschakelaar in en laat u hem weer los.

Boren in hout

WAARSCHUWING: Adem GEEN houtstof in. Draag geschikte ademhalingsbescherming. Er is houtstof dat toxicus is.

- Zorg ervoor dat de boorbits geschikt zijn voor hout en binnen de maximum capaciteit van dit gereedschap vallen (zie "Specificaties")
- Gebruik enkel gematigde druk op het boorbit om een efficiënte boring en een lange levensduur van het bit te verzekeren.

Boren in metaal

- Zorg ervoor dat de boorbits geschikt zijn voor het soort metaal dat bewerkt wordt en binnen de maximum capaciteit van dit gereedschap vallen (zie "Specificaties")
- Om nauwkeurig te werken, dient u de positie van het te boren gat te markeren met een hamer en een centerpunt.

WAARSCHUWING: Het boorbit en het werkstuk wordt zeer heet wanneer er in metaal geboord wordt. Raak het bijna nooit aan en laat het niet in contact komen met vrijebare materialen wanneer het heet is. Gebruik steeds een geschikt smeermiddel of snijvloeistof, en boor steeds met de geschikte snelheden.

- Gebruik enkel gematigde druk op het boorbit om een efficiënte boring en een lange levensduur van het bit te verzekeren.
- Gebruik een tegenverzonken bit om bramen uit het gat te verwijderen, om snijwonden en ander letsel te voorkomen.

Accessoires

- Een heel gamma aan accessoires, met inbegrip van boorbits, is te verkrijgen bij uw Silverline-leverancier.
- Reserveonderdelen zijn te verkrijgen op toolsparesonline.com

Onderhoud

WAARSCHUWING: Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt of enig onderhoud uitvoert

Algemene inspectie

- Controleer regelmatig of alle bevestigingsmiddelen nog goed vast zitten. Door vibratie kunnen ze na enige tijd los gaan zitten
- Inspecteer het stroom snoer voor elk gebruik op slijtage en beschadiging. Reparates dienen uitgevoerd worden bij een geautoriseerd Silverline-service center. Dit geld tevens voor veilingsnoeren, gebruikt met de machine

Schoonmaak

- Houd uw machine schoon. Zorg ervoor dat afval zich niet ophoopt op de onderdelen van het gereedschap.

Verwijder stof en vuil en zorg ervoor dat de ventilatiegaten nooit verstopt raken. Gebruik een zachte borstel of een droge doek om de machine te reinigen. Gebruik wanneer mogelijk zuivere, droge perslucht om door de luchtgaten te blazen.

- Maak de behuizing van de machine met een zachte borstel of droge doek schoon
- Maak de plastic onderdelen niet met bijtende middelen schoon. Maak gebruik van een licht schoonmakmiddel en een vochtige doek.
- Gebruik geen alcohol, benzine of sterke schoonmakmiddelen

Smeren

- Smeer alle bewegende onderdelen regelmatig met een geschikt smeer middel

Borstels

- Na verloop van tijd zullen de koolborstels in de motor verslijten.
- Bij overmatige slijtage van de borstels verliest de motor mogelijk vermogen, start het niet meer, en/of produceert het overmatig vonken.
- Wanneer u vermoedt dat de borstels versleten zijn, laat u deze bij een erkend servicecenter vervangen

Contact

Voor technische ondersteuning of voor reparatieadvies, gelieve contact op te nemen met de hulplijn op (+44) 1935 382 222

Web: silverlinetools.com/en-GB/Support

Adres:

Toolstream Ltd
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk

Opberging

- Berg de machine op een droge en veilige plek, buiten het bereik van kinderen op

Afvoer

Bij het buiten gebruik stellen en de afvoer van elektrische machines die niet langer werken en die niet gerepareerd kunnen worden, neemt u de nationale voorschriften in acht

- Elektrische en elektronische apparaten (WEEE) mogen niet met huishoudelijk afval worden weggegooid
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering en afvoer van elektrisch gereedschap

NL

Silverline Tools Garantie

Dit Silverline product komt met 3 jaar garantie.

Registreer dit product binnen 30 dagen van aankoop op www.silverlinetools.com om in aanmerking te komen voor 3 jaar garantie. De garantieperiode begint op de datum van aankoop op het ontvangstbewijs.

Het gekochte product registreren

Ga naar: silverlinetools.com, kies Registration (registratie) en voer het volgende in:

- Uw persoonlijke gegevens
- De gegevens van het product en de aankoop

U ontvangt het garantiebewijs in PDF-vorm. Druk het af en bewaar het bij het product.

Voorwaarden

De garantieperiode gaat in vanaf de datum van aankoop op het ontvangstbewijs.

BEWAAR HET ONTVANGSTBEWIJS OP EEN VEILIGE PLAATS

Als dit product binnen 30 dagen van de aankoopdatum een fout heeft, breng het dan naar de winkelier waar u het heeft gekocht, met uw ontvangstbewijs, en met vermelding van de details van de storing. U kunt om een nieuwe vragen of om uw geld terug.

Als dit product na de periode van 30 dagen een fout heeft, stuur het dan naar:

Silverline Tools Service Centre

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, GB

Alle claims moeten binnen de garantieperiode worden ingediend.

U moet het originele ontvangstbewijs geven met de datum van aankoop, uw naam, adres en plaats van aankoop voordat er aan kan worden gewerkt.

U moet nauwkeurige gegevens verschaffen van de fout die verholpen moet worden.

Claims die binnen de garantieperiode worden ingediend, worden door Silverline Tools nagelopen om te kijken of het probleem een kwestie is van de materialen of de fabricage van het product.

De verzendkosten worden niet vergoed. De gereturneerde items moeten voor de reparatie in een redelijk schone en veilige staat verkeren en moeten zorgvuldig worden verpakt om schade of letsel tijdens het vervoer te voorkomen. Ongeschikte en onveilige leveringen kunnen worden afgewezen.

Af het werk wordt uitgevoerd door Silverline Tools of een officiële reparatiедienst.

De garantieperiode wordt niet door de reparatie of vervanging van het product verlengd.

Defecten waarvan wij beschouwen dat ze onder de garantie vallen, worden verholpen door middel van gratis reparatie van het gereedschap (exclusief verzendingskosten) of door vervanging door een gereedschap in perfecte staat van werking.

De ingehouden gereedschappen of onderdelen die zijn vervangen, worden het eigendom van Silverline Tools.

De reparatie of vervanging van het product onder garantie zijn voordeelen die bijkomstig zijn aan uw wettelijke rechten als consument, en hebben daar geen invloed op.

Wat is gedekt:

De reparatie van het product, mits naar tevredenheid van Silverline Tools kan worden vastgesteld dat de gebreken het gevolg zijn van defecte materialen of fabrieksfouten binnen de garantieperiode.

Onderdelen die niet meer verkrijgbaar zijn en die niet meer worden vervaardigd worden door Silverline Tools vervangen door een functionele vervanging.

Gebruik van dit product in de EU.

Wat niet is gedekt:

Silverline Tools geeft geen garantie op reparaties als gevolg van:

Normale slijtage veroorzaakt door gebruik in overeenstemming met de bedieningsinstructies zoals zaagbladen, borstels, riemen, gloeilampen, batterijen enz.

De vervanging van geleverde accessoires zoals boortjes, zaagbladen, schuurvellen, snijschrijven en aanverwante producten.

Accidentele schade, storingen veroorzaakt door nalatigheid in gebruik of verzorging, misbruik, verwaarlozing, onvoorzichtige bediening en hantering van het product.

Gebruik van het product voor andere doeleinden dan normaal huishoudelijk gebruik.

Alle soorten wijzigingen en modificaties van het product.

Gebruik van andere onderdelen en accessoires dan de originele onderdelen van Silverline Tools.

Defective installatie (behalve wanneer geïnstalleerd door Silverline Tools).

Reparaties of wijzigingen die zijn uitgevoerd door anderen dan Silverline Tools of diens officiële reparatiедiensten.

Behalve claims voor het recht op correctie van fouten van het gereedschap volgens de bepalingen van deze garantie zijn geen andere claims gedekt.

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup narzędzia marki Silverline. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje niezbędne dla bezpiecznej i wydajnej obsługi produktu. Produkt posiada szereg unikalnych funkcji, dlatego też, nawet jeśli jesteś zaznajomiony z podobnymi produktami, przeczytanie tego podręcznika jest niezbędne w celu pełnego zrozumienia instrukcji obsługi. Uupejnyj się, że wszyscy użytkownicy narzędzia przeczytali i w pełni zrozumieli instrukcję obsługi.

Opis symboli

Tabela znamionowa zawiera symbole dotyczące narzędzia. Stanowią one istotne informacje o produkcie lub instrukcje dotyczące jego stosowania.



Należy nosić środki ochrony słuchu
Należy nosić okulary ochronne
Należy nosić środki ochrony dróg oddechowych
Należy używać kasku ochronnego



Należy nosić rękawice ochronne



Urządzenie zgodne z odpowiednimi przepisami i normami bezpieczeństwa



Należy zawsze odłączać urządzenie od zasilania elektrycznego, podczas regulacji, wymiany akcesoriów, czyszczenia, konserwacji oraz gdy nie jest w użyciu!



Należy w całości przeczytać instrukcję obsługi



Konstrukcja klasy II (podwójnie izolowana w celu dodatkowej ochrony)



Ochrona środowiska

Nie należy wyrzucać zużytych produktów elektrycznych wraz z odpadami komunalnymi. Jeśli jest to możliwe, należy przekazać produkt do punktu recyklingu. W celu uzyskania wskazówek dotyczących recyklingu należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą.



NIE WOLNO korzystać z urządzenia w przypadku deszczu lub w wilgotnym środowisku!

Kluczowe skróty techniczne

V	Wolt
~, AC	Prąd przemienny
A, mA	Amper, milli-Amper
n0	Predkość bez obciążenia
Ø	Średnica
Hz	Herc
W, kW	Wat, kilowat
/min or min ⁻¹	Obroty lub ruch postępowo zwojący na minutę
rpm	Obroty na minutę
dB(A)	Poziom hałasu w decybelach (A mierzony)
m/s ²	Metry na sekundę do kwadratu (wartość drgań)

Dane techniczne

Napięcie:	230 V~, 50 Hz
Moc:	600 W
Predkość bez obciążenia:	0-800 min ⁻¹
Maksymalny moment obrotowy:	52 Nm
Rozmiar uchwytu wiertarskiego:	1,5-13 mm
Stopień ochrony:	IP20
Klasa ochrony:	□
Długość przewodu zasilającego:	2 m
Wymiary (Dł. x Szer. x Wyš.):	280 x 80 x 210 mm
Waga:	2,15 kg

W wyniku nieprzerwanego procesu rozwojowego produktów, dane techniczne poszczególnych produktów Silverline mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Parametry emisji dźwięku i vibracji:

Poziom ciśnienia akustycznego L _{PA} :	89 dB(A)
Poziom mocy akustycznej L _{WA} :	100 dB(A)
Niepowtarzalny pomiar K:	3 dB
Wartość emisji vibracji:	5,07 m/s ²
Niepowtarzalny pomiar:	1,5 m/s ²

Poziom natężenia dźwięku dla operatora może przekroczyć 85 dB(A) dlatego konieczne jest zastosowanie środków ochrony słuchu.

⚠️ **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli poziom hałasu przekracza 85dB(A) należy zawsze stosować środki ochrony słuchu oraz, jeśli to konieczne, ograniczyć czas narażenia słuchu na nadmierny hałas. Jeżeli poziom hałasu powoduje dyskomfort, nawet w przypadku zastosowania środków ochrony słuchu, niezwłocznie przestań korzystać z narzędzia i sprawdzić czy środek ochrony słuchu jest prawidłowo zamontowany i zapewnia odpowiedni poziom tłumienia dźwięku w odniesieniu do poziomu hałasu wytworzanego przez narzędzie.

⚠️ **OSTRZEŻENIE:** Narażenie użytkownika na wibracje narzędzia może spowodować utratę zmysłu dotyku, dṛwienie, mrówienie i zmniejszenie zdolności uchwytu. Długołwate narażenie może prowadzić do stanu przewlekłego. Jeśli jest to konieczne, ogranicz czas narażenia na wibracje i stosuj rękawice antywibracyjne. Nie korzystaj z urządzenia w trybie ręcznym w temperaturze niż normalna komfortowa temperatura otoczenia, ponieważ zuwiększy ten efekt wywołyany przez wibracje. Skorzystaj z wartości liczbowych podanych w specyfikacji dotyczącej wibracji, aby obliczyć czas trwania i częstotliwość pracy z narzędziem.

Poziom hałasu i drgań w specyfikacji określone są zgodnie z normą EN60745 lub podobnymi normami międzynarodowymi. Wartości te reprezentują korzystanie z urządzenia w normalnych warunkach roboczych. Niedbała konserwacja, nieprawidłowy montaż lub nieprawidłowe użycie urządzenia mogą spowodować wzrost poziomu hałasu oraz wibracji. www.osha.europa.eu dostarcza informacji na temat poziomów hałasu i wibracji w środowisku pracy, które

moga być przydatne dla użytkowników prywatnych, korzystających z urządzenia przez długi czas.

Podany w niniejszej instrukcji poziom duga pomierzony został zgodnie z procedurą pomiarową i może zostać użyty do porównywania elektronarzędzi. Można go też użyć do wstępnej oceny ekspozycji na drgania.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Podany poziom duga jest reprezentatywny dla podstawowych zastosowań elektronarzędzia. Jeżeli elektronarzędzie używa zostanie do innych zastosowań lub z innymi narzędziami roboczymi, a także jeśli nie będzie wystarczająco konserwowane, poziom duga może odbiegać od podanego. Należy zidentyfikować i wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa, mające na celu ochronę operatora przed skutkami ekspozycji na drgania w konkretnych warunkach (trzeba wziąć pod uwagę także okresy, gdy urządzenie jest wyłączone, lub gdy jest prawidłwie włączone, ale nie jest używane do pracy).

Należy uważać przeczytać poniższą instrukcję oraz dołączone etykiety ze zrozumieniem przed zastosowaniem narzędzia. Przechowaj tę instrukcję wraz z produktem do wykorzystania w przyszłości. Ponadto upewnij się, że wszyscy osoby, które korzystają z tego narzędzia w pełni zapoznali się z tą instrukcją.

Pomimo zastosowania się do następujących instrukcji nie jest możliwe wyeliminowanie wszystkich pozostałych czynników ryzyka. Zawsze należy zachować ostrożność. Jeśli nie jesteś pewny, co do prawidłowego i bezpiecznego korzystania z danego narzędzia, nie należy go używać.

Ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

⚠️ OSTRZEŻENIE: Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa.

Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może prowadzić do porażenia prądem, pożaru i / lub poważnych obrażeń.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje na przyszłość.

Termin „elektronarzędzie” odnosi się do urządzenia zasilanego sieciowo (przewodowego) lub urządzenia zasilanego za pomocą baterii (bezprzewodowego).

1) Bezpieczeństwo obszaru pracy

- Zadbaj o prawidłową higienę i prawidłowe oświetlenie obszaru pracy. Zanieczyszczenie lub brak wystarczającego oświetlenia obszaru pracy mogą doprowadzić do wypadków.
- Nie należy używać elektronarzędzi w przestrzeniach zagożonych wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenia elektryczne wytwarzająiski, które mogą podpalić pyl lub opary.
- Nie dopuszczaj dzieci ani innych osób do obszaru pracy elektronarzędzi. Niewaga może spowodować utratę kontroli.

2) Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazda zasilania. Nie wolno modyfikować wtyczki w żaden sposób. W przypadku elektronarzędzi z uziemieniem nie należy stosować przejściówek. Oryginalne wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikaj dotykania uziemionych powierzchni, takich jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Uziemienie ciała powoduje zwiększenie ryzyka porażenia prądem.
- Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci. Przedostanie się wody do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

- Nie należy nadwyrzekać kabli. Nigdy nie użyj wyo do przenoszenia, przeciągania lub odłączania elektronarzędzia. Trzymaj przedwz z dala od źródła ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub poplamione kable zwiększą ryzyko porażenia prądem.
- W przypadku korzystania z urządzenia na wolnym powietrzu użyj przedłużaca przystosowanego do używanego na zewnątrz. Korzystanie z przedłużacza przystosowanego do używanego na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

- W przypadku korzystania z elektronarzędzia w miejscu o dużym natężeniu wilgoci należy używać gniazda zasilania wyposażonego w wtycznik różnicowoprądowy (RCD). Korzystanie z wtycznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3) Bezpieczeństwo osobiste

- Podczas korzystania z elektronarzędzi bądź czujny, uważaj, co robisz i zachowaj zdrowy rozsądek. Nie używaj ich, gdy jesteś zmęczony albo pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi urządzenia może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Korzystaj ze środków ochrony osobistej. Zawsze stosuj środki ochrony oczu. Wyposażenie ochronne, takie jak maska przeciwpyłowa, ubrało robocze antypoślizgowe na szorstkiej podszewce, kask ochronny lub nauszniki ochronne używane w odpowiednich warunkach, zmniejsza ryzyko obrażeń.
- Zapobiegaj przypadkowemu włączeniu urządzenia. Przed podłączeniem do źródła zasilania i / lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem narzędzia, upewnij się, że przełącznik zasilania znajduje się w pozycji wyłączonej.

Przenoszenie urządzenia z palcem umieszczonego na włączniku zasilania lub podłączanie elektronarzędzi przy włączonym przełączniku zasilania stwarza ryzyko wypadku.

- Przed włączeniem elektronarzędzia usun z niego wszelkie klucze regulacyjne. Narzędzie lub klucz pozostawiony w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- Nie wychylaj się. W każdej chwili zachowuj odpowiednią pozycję i równowagę. Umożliwia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Noś odpowiedni odzież. Nie zakładaj do pracy z elektronarzędziem luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy, odzież i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia. Luźne ubrania, bluzy lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Jesiż do zestawu załączone są urządzenia do podłączenia mechanizmów odysyjnych i zbiernika pyłu, sprawdź czy są one przyłączone i prawidłowo zamocowane. Korzystanie z urządzenia odysyjnego pyłu może zmniejszyć zagrożenie pyłami.
- Nie pozwól aby znajomość urządzenia, pozwoliła na ignorowanie zasad bezpieczeństwa. Nieostrożne działanie może doprowadzić do poważnych obrażeń w ciągu sekund.
- Użytkuj i pielęgnaj elektronarzędzia.
- Nie należy przeciągać urządzenia. Używaj narzędzi odpowiednich do danego zastosowania. Prawidłowe narzędzie wykoną zadanie lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli nie można go włączyć lub wyłączyć za pomocą odpowiedniego przełącznika. Urządzenia, które nie mogą być kontrolowane za pomocą przełącznika są niebezpieczne i muszą zostać oddane do naprawy.
- Przed dokonaniem regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywaniem elektronarzędzia odłącz wtyczkę od źródła zasilania i / lub akumulatora od urządzenia. Te preventywne środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- Nie używaj elektronarzędzia przechowując w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie dopuszczaj do nich osób nie znających elektronarzędzi lub ich instrukcji obsługi. Elektronarzędzia stanowią niebezpieczność w rękach niedoświadczonych użytkowników.
- Przeprowadzaj konserwację elektronarzędzi. Sprawdź urządzenie pod kątem nieprawidłowego ustawienia lub zablokowania elementów ruchomych, pęknięty części lub innych usterek, które mogą mieć negatywny wpływ na funkcjonowanie urządzenia. W przypadku usterek należy naprawić urządzenie przed ponownym użyciem. Niewłaściwa konserwacja elektronarzędzi jest przyczyną wielu wypadków.
- Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i dobrze nastronane. Zadbajne narzędzia tnące o ostreim krawędziach tnącymi rączkami zdecidże się zaczyna i łatwiej nimi sterować.
- Używaj elektronarzędzi, akcesoriów, końcówek itp. zgodnie z tymi instrukcjami, biorąc pod uwagę warunki pracy i realizowane zadania. Używanie narzędzi do wykonywania prac niezgodnych z ich przeznaczeniem może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Utrzymuj rękojeści oraz powierzchnie uchwytów suchą, czystą bez oleju i smaru. Śliskie uchwyty nie zapewniają bezpiecznej obsługi i kontroli narzędzi w nieoczekiwanych sytuacjach.

5) Serwis

- Urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowany personel naprawczy przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zagwarantuje to bezpieczeństwo elektronarzędzia.

Szczególne zasady bezpieczeństwa

Dodatkowe instrukcje bezpieczeństwa dotyczące wiertarki

W celu uzyskania informacji dotyczących odzieży ochronnej oraz wyposażenia ochronnego, a także ogólnych informacji dotyczących zagrożeń związanych z korzystaniem z elektronarzędzi, należy zapoznać się z częściami Bezpieczeństwo ogólne i Bezpieczeństwo elektryczne niniejszej instrukcji.

- Ważne: Należy bezwzględnie przestrzegać wszelkich krajowych przepisów dotyczących bezpieczeństwa związanej z instalacją, obsługą i konserwacją urządzenia.
- Nie należy zezwalać osobom poniżej 18 roku życia na korzystanie z tego narzędzia. Należy upewnić się, że operatorzy narzędzia są przeskoleni i zapoznali się z instrukcjami obsługi i konserwacji.
- Podczas korzystania z narzędzia należy stosować środki ochrony osobistej, w tym okulary ochronne i albo maskę, ochroniące słuch i odzież ochronną, w tym rękawice ochronne. Jeśli w wyniku wiercenia powstaje pył, składać maskę przeciwpyłową.
- Używać wykrywacza metalu i napięcia w celu zlokalizowania przewodów elektrycznych, wodnych lub gazowych. Unikaj dotykania elementów lub przewodów pod napięciem.
- Należy całkowicie rozwiązać przedłużacz bębnowy podczas stosowania go z tym urządzeniem. Minimalny przekrój przedłużnika: 1,0 mm².
- W przypadku korzystania z narzędzia na wolnym powietrzu, podłączyć urządzenie do zasilania z zastosowaniem wtycznika różnicowoprądowego (RCD), przedłużacza o minimalnej średnicy przewodu 1,5 mm² z wtyczkami zabezpieczonymi przed kontaktem z wodą oraz w dobrym stanie technicznym.
- Zadbaj o właściwe oświetlenie obszaru roboczego.
- Upewnij się, że wiertło jest odpowiednio zamocowane w uchwycie. Nieodpowiednio zamocowane wiertło mogą zostać wstrzelone z narzędzia, stwarzając ryzyko odniesienia obrażeń

- Upewnić się, że wiertło dobytu przedmiotu obróbki przed uruchomieniem narzędzia.
- Przed rozpoczęciem wiercenia sprawdzić, czy pod przedmiotem obróbki dostępna jest wystarczająca ilość przestrzeni dla wiertła.
- Obsługiwać narzędzie obiema rękami.
- Korzystać z uchwytów pomocniczych załączonych do urządzenia.
- Nie dociskać narzędzią zbyt mocno, spowoduje to skrócenie przydatności narzędzi do eksploatacji.
- Wiertła ulegają nagrzaniu podczas pracy, pozostawić do całkowitego ostygnięcia przed rozpoczęciem obsługi.
- Nie usuwać pyłu, wiórów lub odpadów znajdujących się w pobliżu wiertła za pomocą dloni.
- Jeśli wystąpi sytuacja, w której trzeba przerwać pracę, należy zakończyć wykonywaną czynność i wyłączyć narzędzie przed zwrotemem uwagi w innym kierunku.
- Jeśli jest to możliwe, zamocować przedmiot obróbki w zaciskach lub imadle.
- Zawsze odłączać wiertarkę udarową od zasilania elektrycznego przed rozpoczęciem zmiany dltua lub wiertła.
- Regularnie sprawdzać uchwyty wiertarskie pod kątem zużycia lub uszkodzeń. Uszkodzone części urządzenia muszą być naprawiane wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Zawsze zaczekać, aż wiertło całkowicie się zatrzyma, przed odłożeniem urządzenia.
- Po zakończeniu pracy odłączyć narzędzie od źródła zasilania i wymontować dltu/wiertło z uchwytu.
- Należy okresowo sprawdzać wszystkie nakrętki, śruby oraz inne mocowania pod kątem oblużowania, i dokreślić je, jeśli jest to konieczne.

Dodatkowe instrukcje dotyczące bezpieczeństwa korzystania z mieszalników do klejów i zapraw

- Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do mieszanego rozwoju na bazie wody ze sproszkowanymi materiałami budowlanymi, nie tylko do zapraw, kleju, tynku, mas szpachlowych, cementu, tekutowych powłok itp.
- Przy zamontowaniu prawidłowego osprzętu narzędzie może być także wykorzystane do mieszania farb, lakierów, żywic i innych powłok.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania ze związkami pylnymi takimi jak: grafit, z zawartością soli, środków żrących lub obornika.
- Produkt nie spełnia standardów higieny żywności i nie może być używany do przygotowania potraw lub jako wyposażenie kuchni.
- Zawsze należy używać odpowiedniego elementu mieszącego w zależności od materiału. Praca z nieprawidłowym osprzętem może przeciągać narzędzie i doprowadzić do wycieku, nieprawidłowego wymieszania bądź zranienia.
- Przed rozpoczęciem pracy zawsze należy sprawdzić stan przewodu zasilającego i wtyczki. Po zlokalizowaniu jakiegokolwiek uszkodzenia przewód powinien zostać niezwłocznie wymieniony przez wykwalifikowanego elektryka.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić akcesoria i osprzęt pod względem bezpiecznego zamontowania.
- NIGDY nie wolno korzystać z urządzenia w wilgotnym i mokrym miejscu. Jeśli dojdzie do zamoczenia elektronarzędzia należy się upewnić, że jest odłączone od zasilania i odzekać do CAŁKOWITEGO wyschnięcia przed ponownym użyciem.
- ZAWSZE należy przyjąć bezpieczną pozycję pracy i zachować pełną równowagę i obsługiwać narzędzie oburęcznie.
- NIE WOLNO PRÓBOWAĆ montować urządzenia na stojaku bądź statwie. NIGDY nie zostawiać pracującej maszyny bez nadzoru.
- Po każdym użyciu należy odłączyć narzędzie od zasilania, aby uniknąć przypadkowego włączenia.
- Zawsze pokieruj przewód zasilający z tyłu operatora i z dala od urządzenia i miejsca pracy. Należy się upewnić, że przewód nie stwarza zagrożenia dla użytkownika i osób znajdujących się w pobliżu.
- Podczas użyczkowania z urządzenia posługując się przedłużaczem zawsze należy rozwinąć przewód całkowicie.

Przedstawienie produktu

- | | |
|----|--------------------------------|
| 1 | Kolnierz uchwytu wiertarskiego |
| 2 | Rękojeść dodatkowa |
| 3 | Uchwyty w kształcie litery D |
| 4 | Otwory wentylacyjne |
| 5 | Rękojeść główna |
| 6 | Przelącznik przód/tyl |
| 7 | Blokada włącznika ON |
| 8 | Spusz ON/OFF |
| 9 | Pokrętło kontroli prędkości |
| 10 | Szczęki uchwytu wiertarskiego |
| 11 | Otwór na klucz do uchwytu |
| 12 | Klucz do uchwytu wiertarskiego |

Akcesoria nieprzedstawione

1 x Para szczotek węglowych

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Mieszalnik do mieszanego kleju i zapraw tynkarskich oraz murarskich, farb podłogowych oraz powłok ochronnych, i wiercenie w średnim zakresie w drewnie i metalu.

Rozpakowanie narzędzia

- Ostrożnie rozpakuj i sprawdź narzędzie. Zapoznaj się ze wszystkimi mechanizmami i funkcjami.
- Upewnij się, że narzędzie zawiera wszystkie części i są one w dobrym stanie. Jeśli brakuje pewnych części lub są one uszkodzone, należy uzupełnić lub wymienić je przed rozpoczęciem korzystania z narzędzia.

Przygotowanie do eksploatacji

- ⚠️ **OSTRZEŻENIE:** Przed montażem lub wymianą akcesoriów należy zawsze odłączyć narzędzie od źródła zasilania
- ⚠️ **OSTRZEŻENIE:** Zawsze używaj narzędzia z zamontowaną rękojeścią dodatkową (2) i uchwytu w kształcie litery D (3). Używanie bez założonej rękojeści może doprowadzić do obrażeń ciała.

Montaż rękojeści dodatkowej

- Przykręcić rękojeść dodatkową (2) obracając w prawo, następnie ręcznie zaciśnąć (Rys. I)

Montaż uchwytu w kształcie litery D

Patrz Rys. II

- Usunąć śrubę sześciokątną 13 mm z końca wiertła za pomocą odpowiedniego klucza (brak w zestawie)
- Przełożyć sześciokątną śrubę 13 mm przez otwór w uchwycie w kształcie litery D.
- Wybrać położenie, w którym uchwyty ma być zamocowane, umieszcając uchwyty na 8-punktowej wypustce wiertarki
- Zamoczyć uchwyty do wiertła, dokręcając 13 mm śrubę sześciokątną zgodnie z ruchem wskazówek zegara
- Upewnij się, że uchwyty jest zabezpieczony

Uwaga: NIE należy zbyt mocno dokręcać 13 mm śrubę sześciokątną, ponieważ może to spowodować uszkodzenie narzędzia.

Obsługa uchwytu wiertarskiego

- Szczęki (10) można otwierać i zamykać za pomocą klucza (12) i kolnierza (1)
- Aby zamknąć szczęki, obróć kolnierz w prawo (Rys. III)
- Aby otworzyć szczęki, obróć kolnierz uchwytu w lewo (Rys. III)
- Klucz uchwytu wiertarskiego powinien być używany do dokręcania i luzowania szczek poprzez włożenie klucza do otworu na klucz (11) i obróceniem klucza w odpowiednim kierunku (rys. IV)
- NIE otwieraj ani nie zamkaj uchwytu wiertarki za pomocą wiertarki, ponieważ spowoduje to uszkodzenie narzędzia

- ZAWSZE upewnij się, że klucz do uchwytu został usunięty z uchwytu przed uruchomieniem narzędzią

Montaż akcesoriów w uchwycie

- Całkowicie połużywać szczeżki uchwytu (10) (patrz "Obsługa uchwytu wiertarskiego")
- Całkowicie wsunąć akcesorium centralnie w uchwyty
- Dokręcić kolnierz uchwytu ręką, aż szczeżki chwycią akcesorium
- Dokręcić uchwyty wiertarki za pomocą klucza
- Wyjmij klucz z uchwytem narzędziem (patrz "Obsługa"), aby sprawdzić, czy akcesorium jest odpowiednio zamontowane i nie chybocze w uchwycie
- Jeśli akcesorium nie znajduje się centralnie w uchwycie, powtóż procedurę montażu

Obsługa

⚠️ OSTRZĘSIEŃIE: Podczas pracy z tym narzędziem należy nosić odzież ochronną, w tym okulary ochronne.

Wybór kierunku

⚠️ WARNING: NIE WOLNO przesuwać przełącznika kontroli kierunku, kiedy wiertarka znajduje się w trakcie pracy. Może to doprowadzić do trwałego uszkodzenia narzędzią.

- Kierunek wiercenia, może zostać zmieniony dzięki użyciu przełącznika przód/tyl (5)
- Ustawić przełącznik na pożąданej pozycji (Rys. V)

Wybór prędkości

⚠️ WARNING: NIE WOLNO zmieniać prędkości pracy narzędzią, kiedy wiertarka znajduje się w trakcie pracy. Może to doprowadzić do trwałego uszkodzenia narzędzią.

- Prędkość narzędzią można zmieniać w zakresie od 0 do 800 obr./min
- Aby ustawić prędkość narzędzią, obróć pokołrej regulacji prędkości w prawo, aby zwiększyć prędkość i w lewo, aby zmniejszyć prędkość (Rys. VI)

Uwaga: W przypadku wyboru niższej prędkości pracy narzędzią, nie będziemy w stanie w pełni wcisnąć spustu narzędzią. Jest to normalne i nie stanowi wady.

Włączanie i wyłączanie

- Aby uruchomić wiertarkę, wcisnąć przełącznik ON/OFF (8) (Rys. VII)
- Aby zatrzymać wiertarkę, zwolnij przycisk ON/OFF

Uwaga: Wiertarka jest wyposażona w przycisk blokady włącznika w pozycji ON, pozwala to na zablokowanie spustu w pozycji „ON”.

Aby skorzystać z tej funkcji:

1. Wcisnij spust ON/OFF
2. Jednocześnie wcisnij przycisk blokady włącznika w pozycji ON
3. Następnie spust ON/OFF może być zwolniony
4. Wiertarka będzie kontynuowała pracę samoczynnie

Aby zatrzymać wiertarkę, sośnij a następnie zwolnij spust ON/OFF

Wiercenie w drewnie

⚠️ OSTRZĘSIEŃIE: NIE WOLNO WDYCHAĆ pyłu powstałego podczas wiercenia w drewnie. Należy nosić odpowiednią maskę przeciwpyłową. Niektóre drewniane pyły mogą być toksyczne.

- Upewnij się, że wiercioło zostało odpowiednio dobrane do drewna i mieści się w maksymalnej średnicy zdolności wiercenia powyższego wiertarki (patrz "Dane techniczne")
- Zastosuj umiarkowany nacisk na wierciel, zapewniając efektywne cięcie i wydłużoną eksploatację wiertła

Wiercenie w metalu

- Upewnij się, że wierciel zostało odpowiednio dobrane do metalu i mieści się w maksymalnej średnicy zdolności wiercenia powyższego narzędzia (patrz "Dane techniczne")
- Aby mieć pewność o dokładności, zaleca się zaznaczenie otworu przy użyciu punktaka centrującego

⚠️ OSTRZĘSIEŃIE: Wiertlo oraz materiał obróbki mogą stać się bardzo gorące podczas wiercenia metalu. NIGDY nie należy dotykać wiertła, ani pozwolić na kontakt z łatwopalnymi materiałami, kiedy jest jeszcze gorące. Aby zapewnić efektywne cięcie i przedłużyć żywotność wiertła, należy użyć odpowiedniego smaru / chłodzizwa.

- Zastosuj umiarkowany nacisk na wierciel, zapewniając efektywne cięcie i wydłużoną eksploatację wiertła
- Użyj nawiertaków, aby usunąć ostre krawędzie z otworu, zapobiegając tym samym przecięciem, bądź innym rodzajem obrażeń

Akcesoria

- Szeroki zakres akcesoriów, w tym wiertel, dostępny u dystrybutora Silverline
- Części zamienne możliwe do zakupienia na stronie online www.toolsparsonline.com

Konserwacja

⚠️ OSTRZĘSIEŃIE: Przed przeprowadzeniem kontroli, czynności konserwacyjnych lub czyszczenia zawsze odłączaj urządzenie od źródła zasilania.

Kontrola rutynowa

- Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie śruby mocujące są odpowiednio dokręcone. Wibracje mogą powodować ich połuzowanie.
- Sprawdź przewód zasilania urządzenia pod kątem uszkodzeń i zużycia za każdym razem przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia. Naprawy powinny być przeprowadzane przez autoryzowane centrum serwisowe Silverline. Zalecenie to dotyczy również przewodów zasilania wykorzystywanych przy urządzeniu.

Czyszczenie

- Należy zawsze dbać o czystość urządzenia. Brud i kurz powodują szybkie zużycie elementów wewnętrznych i skracają okres eksploatacji urządzenia. Jeśli to możliwe, przedmuchaj otwory wentylacyjne czystym powietrzem sprężonym (w stosownych przypadkach).
- Należy czyszczyć korpus urządzenia wilgotną ściereką z delikatnym detergentem. Nie używać alkoholi, benzyny lub silnych środków czyszczących.
- Do czyszczenia elementów plastikowych nie należy używać środków żrących. Jeśli czyszczenie na sucho nie przynosi wystarczających efektów, zalecane jest użycie wilgotnej szmatki i łagodnego detergentu.

Smarowanie

- Regularnie smaruj wszystkie elementy ruchome urządzenia odpowiednim środkiem smarnym w aerosolu.

Szczotki

- Szczotki węglowe wewnątrz silnika mogą ulec zużyciu z biegiem czasu
- Nadmierne zużycie szczotek może powodować utratę mocy, sporadyczne awarie lub widoczne iskrzenie
- Jeśli podejrzewasz nadmierne zużycie szczotek, przekaż urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego w celu ich wymiany.

Kontakt

W celu uzyskania porady serwisowej lub technicznej należy się skontaktować z infolinią: (+44) 1935 382 222

Strona: silverlinetools.com/en-GB/Support

Adres:

Toolstream Ltd
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, United Kingdom

Przechowywanie

- Należy przechowywać narzędzie w bezpiecznym, suchym miejscu niedostępnym dla dzieci.

Utylizacja

Należy zawsze przestrzegać przepisów krajowych dotyczących utylizacji elektronarzędzi, które nie są już funkcjonalne i nie nadają się do naprawy.

- Nie wyrzucaj elektronarzędzi lub innych odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE) wraz z odpadami komunalnymi.
- Skontaktuj się z władzami lokalnymi zajmującymi się utylizacją odpadów, aby uzyskać informacje na temat prawidłowego sposobu utylizacji elektronarzędzi

PL

Gwarancja narzędzi Silverline

Niniejszy produkt Silverline posiada 3 letnią gwarancję

Aby zakwalifikować się do uzyskania powyższej gwarancji należy zarejestrować niniejszy produkt na stronie www.silverlinetools.com w ciągu 30 dni od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu widocznym na paragonie.

Rejestracja produktu

Rejestracji produktu można dokonać na stronie www.silverlinetools.com, wybierając przycisk „Rejestracja”. Należy wprowadzić:

- Dane osobowe
 - Szczegóły dotyczące produktu oraz informacje dotyczące zakupu
- Po wprowadzeniu tych informacji zostanie utworzony certyfikat gwarancji niniejszego produktu, jako dokument w formacie PDF, który należy wydrukować i zachować wraz z dowodem zakupu.

Zasady i warunki

Okras gwarancji zaczyna obowiązywać od daty zakupu detalicznego znajdującej się na paragonie.

PROSIMY O ZACHOWANIE PARAGONU

Jeśli produkt wykaże jakiekolwiek usterki w ciągu 30 dni od daty zakupu, należy go zwrócić do dystrybutora/sklepu, w którym towar zakupiono, od którego został zakupiony okazując przy tym dowód zakupu.

Jeśli usterka pojawi się po 30 dniach, należy zwrócić produkt do:

Silverline Tools Service Centre

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, UK

Roszczenia gwarancyjne należy zgłaszać w okresie gwarancji. Należy dostarczyć dowód zakupu, swoje imię i nazwisko, adres miejsca zakupu przed wykonaniem jakichkolwiek napraw.

Należy podać dokładne dane usterki wymagające naprawy.

Wnioski złożone w okresie gwarancji będą weryfikowane przez Silverline Tools, do ustalenia czy usterki są związane z materiałem lub wyróblem produktu.

Koszty transportu nie zostaną pokryte. Produkt przeznaczony do zwrotu musi być starannie oczyściony. Należy zapakować produkt prawidłowo i bezpiecznie tak, aby nie został uszkodzony podczas transportu do nas. Możemy odrzucić roszczenia niewłaściwie dostarczonych produktów. Wszystkie naprawy będą przeprowadzone przez firmy Silverline Tools lub agencje upoważnione do tego.

Naprawa lub wymiana produktu nie przedłuża okresu gwarancyjnego.

Usterki uznane przez nas, jako objęte gwarancją będą poddane naprawie bezpłatnie (bez kosztów transportowych) lub poprzez wymianę na narzędzie pracujące w idealnym stanie.

Narzędzia lub części zamienne, do których wydano zamienik staną się własnością Silverline Tools.

Naprawa lub wymiana produktu w ramach gwarancji zapewnia korzysty, które są dodatkiem i nie wpływają w żaden sposób na ustawowe prawa konsumenta.

Gwarancja pokrywa:

Naprawę produktu (w okresie gwarancji), jeśli zostanie on zakwalifikowany zgodnie z wymogami Silverline Tools w związku z usterkami, które wynikły z wad materiałowych lub wad związanych z produkcją.

Jeżeli jakąś część zastępczą nie jest już dostępna lub wyciągnięta z produkcji, Silverline Tools zastąpi ją funkcjonalnym zamienikiem.

Produkty używane w EU.

Czego nie pokrywa gwarancja:

Silverline Tools nie pokrywa napraw powstałych w wyniku:

- normalnego użytku spowodowanego przez normalne użytkowanie zgodne z instrukcją obsługi, np.: noże, szczotki, pasy, żarówki akumulatory itp.
- wymiany dowolnego dodatkowego wyposażenia np.: noży, wiertel, papieru ścieżnego, tarci do cięcia i innych podobnych elementów.
- przypadkowego uszkodzenia spowodowanego niewłaściwym używaniem lub zaniebaniem, nieostrożnym działaniem lub niestandardnym obchodzeniem się z produktem.
- stosowania produktu do innych celów.
- zmiany lub modyfikacji produktu w jakikolwiek sposób.
- usterek wynikających z wykorzystania części zamiennej i akcesoriów, które nie są oryginalnymi elementami Silverline Tools.
- niewłaściwej instalacji (z wyjątkiem instalacji przeprowadzonej Silverline Tools).
- naprawy lub modyfikacji przeprowadzonej przez osoby inne niż Centrum Usług Silverline Tools lub autoryzowanych punktów serwisowych.
- roszczeń innych niż związanych z usterkami ujętymi w gwarancji produktu.



GB **3 Year Guarantee.** Register online within 30 days. Terms and Conditions apply.

FR **Garantie de 3 ans.** Enregistrez votre produit en ligne dans un délai de 30 jours suivant la date d'achat. Des conditions générales s'appliquent.

DE **3 Jahre Garantie.** Innerhalb von 30 Tagen online registrieren. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen

ES **3 años de garantía.** Registre su producto online durante los primeros 30 días. Se aplican términos y condiciones.

IT **3 anni di garanzia.** Registra il tuo prodotto on-line entro 30 giorni dall'acquisto. Vengono applicati i termini e le condizioni generali.

NL **3 jaar garantie.** Registreren uw product binnen 30 dagen online. Algemene voorwaarden zijn van toepassing

PL **3 Letnia Gwarancja.** Zarejestruj się online w ciągu 30 dni. Obowiązują Zasady i Warunki

silverlinetools.com